

EPSON
EXCEED YOUR VISION

Manual do Utilizador

Home Projector



EH-TW420







■ Indicações de Segurança

Para que possa utilizar o videoprojector correctamente e com segurança, foram incluídos símbolos na documentação e no videoprojector que indicam potenciais riscos para o utilizador ou para terceiros, bem como o risco de danos no equipamento.

As indicações e o respectivo significado são apresentados em seguida. Certifique-se de que os compreende antes de ler o guia.

 Atenção	Indica a possibilidade de ocorrerem ferimentos graves ou morte se o símbolo for ignorado ou se não forem tomadas as devidas precauções.
 Importante	Indica a possibilidade de ocorrerem ferimentos ou danos no equipamento se o símbolo for ignorado ou se não forem tomadas as devidas precauções.

■ Indicações Gerais

Importante	Indica operações que podem provocar danos ou ferimentos se não se tiver os cuidados devidos.
	Indica informações adicionais e aspectos que pode ser útil saber relativamente a um assunto.
	Indica uma página na qual pode obter informações pormenorizadas relativas a um tópico.
	Indica que no glossário aparece uma explicação da palavra ou palavras sublinhadas antes deste símbolo. Consulte a secção "Glossário" do capítulo "Apêndice".  Pág.87
Procedimento	Indica métodos de utilização e a ordem das operações. O procedimento indicado deve ser efectuado seguindo a ordem numérica.
[(Nome)]	Indica o nome dos botões do controlo remoto ou do painel de controlo. Exemplo: Botão [Esc]
"(Nome do Menu)"	Indica itens dos menus de configuração. Exemplo: "Imagem" - "Brilho"

Características do Videoprojector	5
Descrição e Funções.....	7
Parte Frontal/Superior.....	7
Parte Posterior	8
Painel de Controlo.....	9
Parte Posterior	10
Base	12

Funções Úteis

Mudar a Imagem Projectada.....	14
Mudar através do Sinal de entrada de detecção automática (Procura de fonte)	14
Mudar directamente através do controlo remoto	15
Funções para Optimizar a Projecção	16
Seleccionar a Qualidade da Projecção (Seleccionar o Modo de Cor)	16
Definir a íris automática	17
Ocultar Temporariamente a Imagem e o Som (A/V Mute).....	18
Fixar a Imagem (Congelamento)	19
Mudar a Relação de Aspecto.....	20
Ampliar Parte da Imagem (E-Zoom)	23
Funções de Segurança	25
Controlar Utilizadores (Protec. palavra-passe)	25
Restringir a Utilização (Bloqueio operação).....	27
Cadeado de segurança.....	29

Menu Configuração

Utilizar o Menu de Configuração.....	31
Lista de Funções	32
Menu Imagem	32
Menu Sinal.....	33
Menu Definição	35
Menu Alargado.....	36
Menu Informação (apenas Visor).....	38
Menu Reiniciar	39

Resolução de Problemas

Utilizar a Ajuda.....	41
Resolver Problemas.....	43
Consultar os Indicadores Luminosos	43
Quando os Indicadores Luminosos não Apresentam Solução	47

Apêndice

Métodos de Instalação.....	57
Limpeza.....	58
Limpar a Superfície do Videoprojector	58
Limpar a Lente	58
Limpar o Filtro de Ar e a Abertura para Entrada de Ar	58
Substituir Consumíveis	59
Substituir as Pilhas do Controlo Remoto	59
Substituir a Lâmpada.....	60
Substituir o Filtro de Ar	63
Guardar um Logótipo de Utilizador.....	65
Tamanho do Ecrã e Distância	68
Ligar e remover um dispositivo USB	69
Ligar um dispositivo USB.....	69
Consultar os Indicadores Luminosos.....	69
Remover um dispositivo USB	69
Inserir e ejectar um cartão SD	70
Introduzir um cartão SD	70
Ler a luz indicadora de acesso do Cartão SD	70
Ejectar um Cartão SD.....	71
Ligação do cabo USB para projecção (USB Display).....	72
Como ligar	72
Ligação a um Cabo USB.....	75
Mover Página para cima/para baixo por controlo remoto	75
Operar o ponteiro do rato por controlo remoto (função Rato Sem Fios)	76
Usar Apresentação	79
Ficheiros de imagem que podem ser projectados numa Apresentação.....	79
Operações de apresentação básicas	79
Definição de visualização de ficheiro de imagem e apresentação.	84
Acessórios Opcionais e Consumíveis	86
Glossário.....	87
Comandos ESC/VP21	89
Lista de Comandos.....	89
Esquema dos Cabos	89
Configurar a Ligação USB.....	90
Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados.....	91
Especificações	94
Especificações.....	94
Requisitos de funcionamento do software fornecido	96



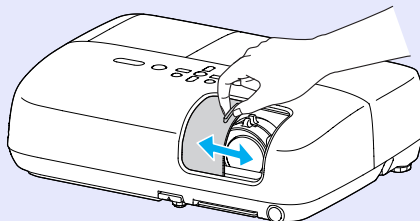
Aspecto97

Índice Remissivo98

Fácil utilização

■ Tampa deslizante A/V Mute para fácil projecção e armazenamento

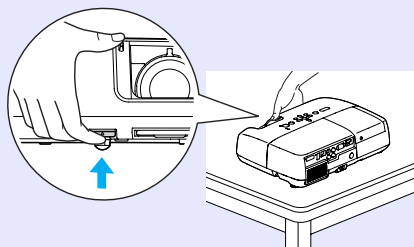
Pode interromper e retomar facilmente a projecção se abrir e fechar a tampa A/V Mute, o que torna ainda mais fácil efectuar apresentações nítidas.



■ Fáceis ajustes de nivelamento graças ao design de um só pé

Pode ajustar facilmente a altura utilizando apenas uma mão.

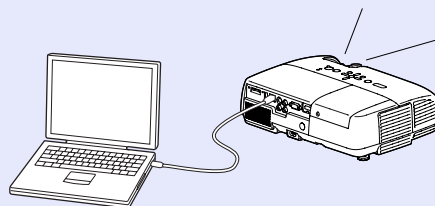
☛ *Guia de Referência Rápida*



■ Ligação do cabo USB para projecção (USB Display)

Pode projectar as imagens no monitor do computador através apenas da ligação de um computador com Windows usando um cabo USB.

☛ *Guia de Referência Rápida*



■ Projectar imagens a partir de um dispositivo de armazenamento USB ou cartão SD sem utilizar um computador

Ligue o dispositivo de armazenamento USB ou o cartão SD ao projector e projecte imagens JPEG de fotografias tiradas com uma câmara digital, por exemplo como sendo uma apresentação. E uma vez que não é necessário a ligação a um computador, a projecção é mais fácil. ☛ [Pág.79](#)

Funções de segurança optimizadas

■ Protec. palavra-passe para restringir e controlar os utilizadores

Se definir uma palavra-passe, pode restringir quem pode utilizar o videoprojector. ☛ [Pág.25](#)

■ Bloqueio operação para restringir a utilização dos botões do painel de controlo

Pode evitar que outras pessoas alterem, sem autorização, as definições do projector. ☛ [Pág.27](#)

■ Equipado com vários dispositivos de segurança.

O projector está equipado com os seguintes dispositivos de segurança.

☛ [Pág.29](#)

- Dispositivo de segurança
- Ponto de instalação do cabo de segurança.

Fácil de usar.

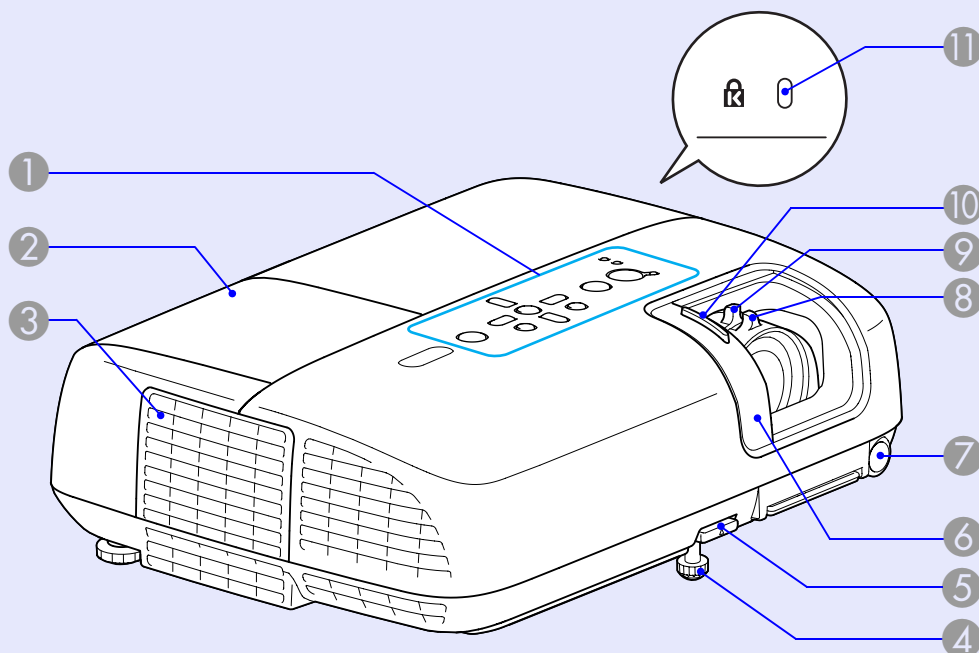
■ Força directa On/Off

Em locais onde a corrente está centralizada, por exemplo numa sala de conferências, o videoprojector pode ser configurado para ligar e desligar automaticamente quando a fonte de alimentação à qual o videoprojector está ligado é ligada e desligada.

■ Sem espera para arrefecimento

Depois de desligar o videoprojector, pode desligar o respectivo cabo de corrente sem ter de aguardar que o videoprojector arrefeça.

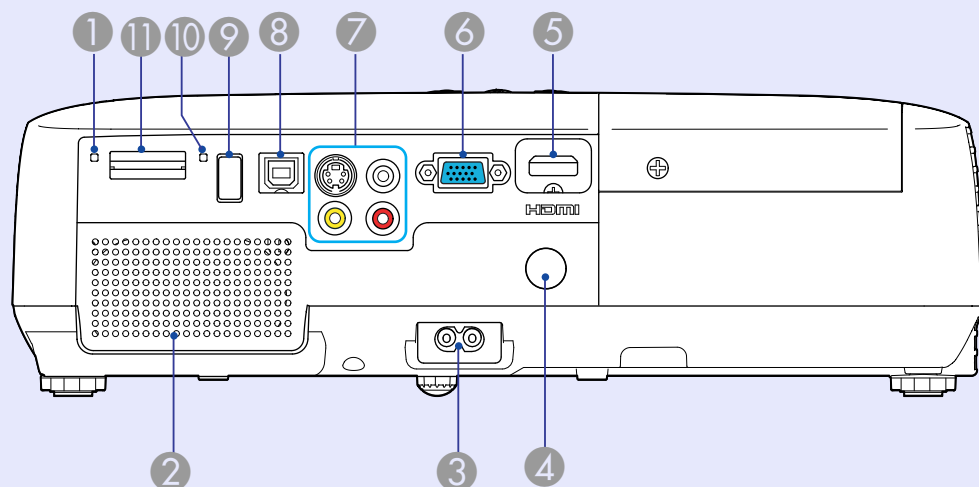
Parte Frontal/Superior



Nome	Função
1 Painel de controlo	☛ Pág.9
2 Tampa da lâmpada	Abra esta tampa para substituir a lâmpada do videoprojector. ☛ Pág.61
3 Abertura para saída de ar	<p>⚠ Importante</p> <p>Não coloque objectos que possam ficar enrolados ou danificados devido ao calor junto da abertura para saída de ar. Além disso, não se posicione com a cara ou com as mãos junto da abertura para saída de ar durante a projecção.</p>

Nome	Função
4 Pé frontal regulável	Aumente e ajuste a posição da imagem projectada quando o videoprojector estiver instalado numa superfície, como, por exemplo, numa secretária. ☛ Guia de Referência Rápida
5 Alavanca de ajuste do pé	Puxe para fora a alavanca de ajuste do pé para aumentar e diminuir o pé frontal. ☛ Guia de Referência Rápida
6 Tampa deslizante A/V Mute	Faça deslizar esta tampa para a fechar quando não estiver a utilizar o videoprojector e assim proteger a lente. Se fechar a tampa durante uma projecção, pode ocultar a imagem e o som (A/V Mute). ☛ Guia de Referência Rápida, Pág.18
7 Sensor do controlo remoto	Recebe sinais do controlo remoto. ☛ Guia de Referência Rápida
8 Anel de focagem	Ajusta a focagem da imagem. ☛ Guia de Referência Rápida
9 Anel de zoom	Ajusta o tamanho da imagem. ☛ Guia de Referência Rápida
10 Patilha da tampa deslizante A/V Mute	Faça deslizar a patilha para abrir e fechar a tampa deslizante A/V Mute.
11 Dispositivo de segurança (🔒)	O dispositivo de segurança é compatível com o sistema de segurança Microsaver Security System fabricado pela Kensington. ☛ Pág.29

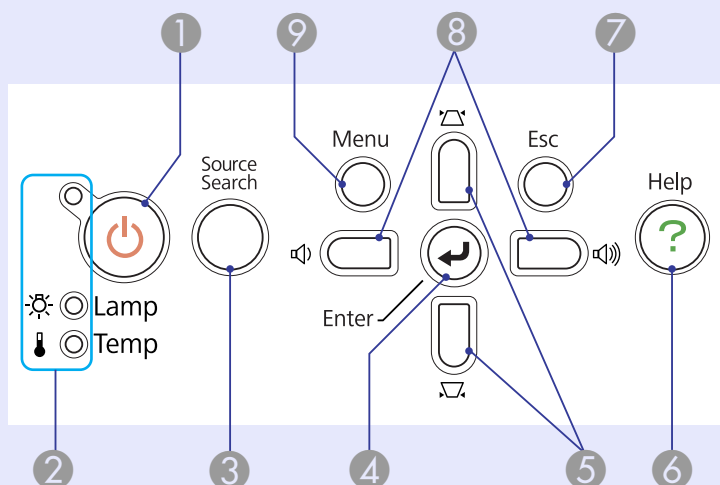
Parte Posterior














Nome	Função
1 Luz de acesso do cartão SD	Apresenta o estado de acesso do cartão SD. ☛ Pág.70
2 Altifalantes externos	
3 Tomada de corrente	Para ligar o cabo de corrente. ☛ Guia de Referência Rápida
4 Sensor do controlo remoto	Recebe sinais do controlo remoto. ☛ Guia de Referência Rápida
5 Porta de entrada HDMI	Para sinais de um computador ou fontes de vídeo compatíveis com HDMI. ☛ Guia de Referência Rápida
6 Porta de entrada Computador	Para sinais de vídeo provenientes de um computador e sinais de <u>vídeo componentes</u> provenientes de outras fontes de vídeo. ☛ Guia de Referência Rápida

Nome	Função
7 Porta de entrada S-Vídeo	Para sinais <u>S-vídeo</u> provenientes de fontes de vídeo.
Porta de entrada Vídeo	Para sinais de <u>vídeo composto</u> provenientes de fontes de vídeo.
Porta de entrada de áudio	Liga à porta de saída de áudio do equipamento a partir do qual pretende projectar e receber o áudio. ☛ Guia de Referência Rápida
8 Porta USB (Tipo B)	Pode utilizar várias funções ao ligar um computador através de um cabo USB e efectuando as definições de ligação. <ul style="list-style-type: none"> Ligue a um computador através de um cabo USB para projectar imagens a partir do computador. ☛ Pág.72 Pode recorrer à posição de Página para Cima/para Baixo e utilizar o ponteiro do rato através do controlo remoto. Pode também utilizar esta porta para controlar o projector a partir de um computador. ☛ Pág.75
9 Porta USB (Tipo A)	Ligue uma câmara digital ou um dispositivo de armazenamento USB para projectar uma Apresentação de imagens guardadas no dispositivo. ☛ Pág.69, 79
10 Indicador USB	Indica o estado da porta USB (Tipo A) ficando intermitente ou aceso. ☛ Pág.69
11 Ranhura para o cartão SD	Insira um cartão SD e projecte um ficheiro de imagem guardado como sendo uma Apresentação. ☛ Pág.70, 79

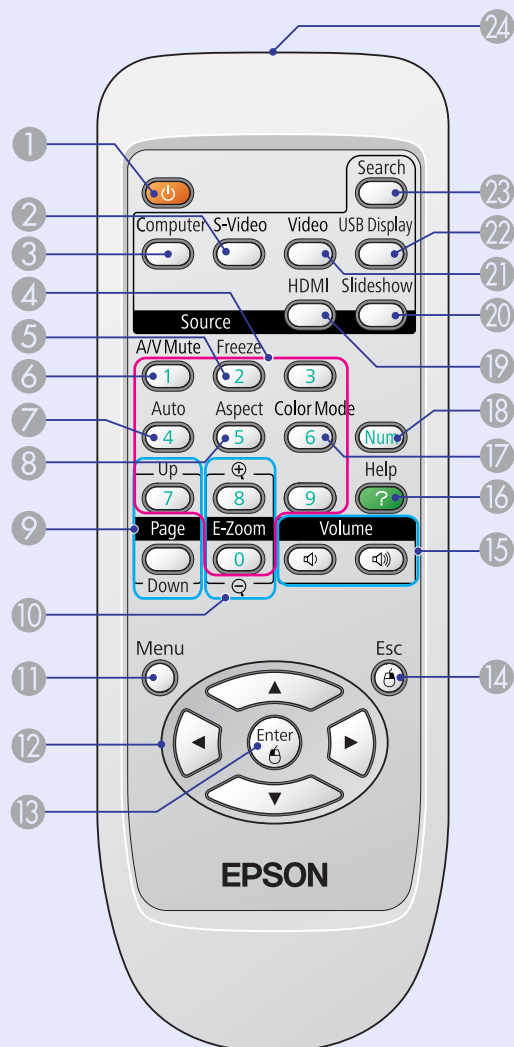
Painel de Controlo



Nome	Função
1 Botão [⏻]	Liga ou desliga o videoprojector.  Guia de Referência Rápida
2 Indicadores luminosos de estado	O estado do videoprojector é indicado de acordo com a cor dos indicadores e consoante estejam intermitentes ou acesos.  Pág.43
3 Botão [Source Search]	Muda para a fonte de entrada seguinte que está ligada ao videoprojector e que está a enviar uma imagem.  Pág.14

Nome	Função
4 Botão [Enter]	Se pressionar este botão durante a projecção de imagens de computador, ajusta automaticamente o alinhamento, a sincronização e a posição de forma a projectar imagens de qualidade. Se estiver a visualizar um menu de configuração ou um ecrã de ajuda, aceita e introduz a selecção e avança para o nível seguinte.  Pág.31
5 Botões [↖] [↗]	Corrige a distorção keystone. Se pressionar estes botões quando estiver a visualizar um menu de configuração ou um ecrã de ajuda, pode seleccionar opções de menu e valores de definições.  Guia de Referência Rápida ,  Pág.31
6 Botão [Help]	Apresenta e fecha o ecrã de ajuda que apresenta informações sobre como resolver problemas, se estes ocorrerem.  Pág.41
7 Botão [Esc]	Interrompe a função actual. Se pressionar este botão com um menu de configuração aberto, regressa ao menu anterior.  Pág.31
8 Botões [↵] [↶]	Pressione para ajustar o volume. Se pressionar estes botões quando estiver a visualizar um menu de configuração ou um ecrã de ajuda, pode seleccionar opções de menu e valores de definições.  Guia de Referência Rápida ,  Pág.31 , 6
9 Botão [Menu]	Apresenta e fecha o menu de configuração.  Pág.31

Parte Posterior

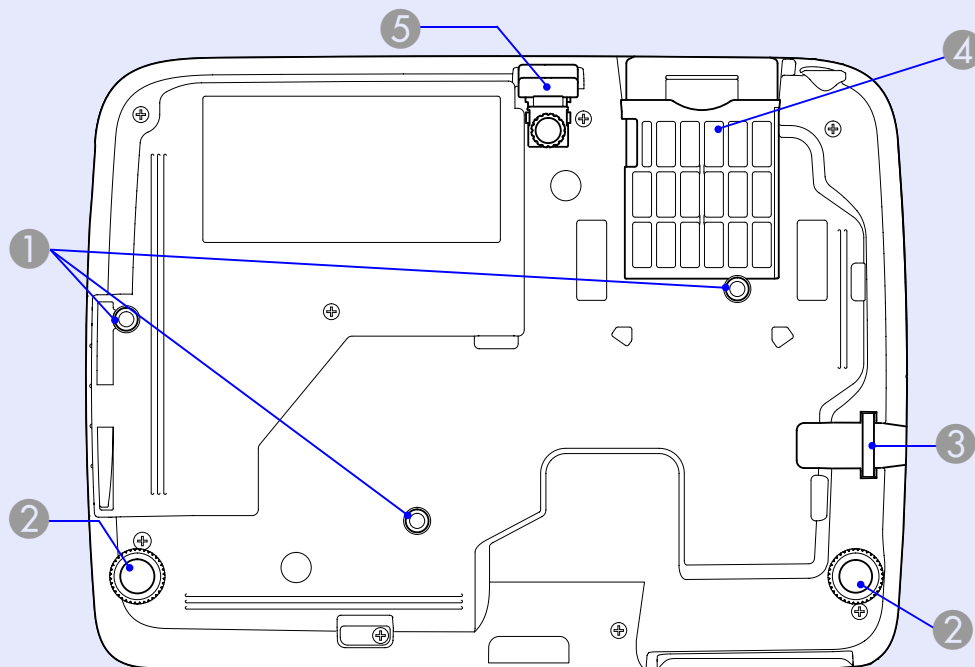


Nome	Função
1 Botão [⏻]	Liga ou desliga o videoprojector. ➡ Guia de Referência Rápida
2 Botão [S-Video]	Muda para imagens a partir da porta de entrada S-Vídeo. ➡ Pág.15
3 Botão [Computer]	Muda para imagens a partir da porta de entrada do Computador. ➡ Pág.15
4 Botões numéricos	Utilize estes botões quando introduzir uma palavra-passe. ➡ Pág.26
5 Botão [Freeze]	Sempre que pressionar este botão, as imagens entram ou saem do modo de pausa. ➡ Pág.19
6 Botão [A/V Mute]	Liga e desliga o vídeo e o áudio. ➡ Pág.18
7 Botão [Auto Setup]	Se pressionar este botão durante a projecção de imagens de computador, ajusta automaticamente o alinhamento, a sincronização e a posição de forma a projectar imagens de qualidade.
8 Botão [Aspect]	A <u>relação aspecto</u> muda sempre que pressiona este botão. ➡ Pág.20
9 Botão [Page] (+) (-)	<p>Pode recorrer à posição de Página para Cima/para Baixo entre as páginas projectadas pela USB Display. ➡ Pág.72</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pode recorrer à posição de Página para Cima/para Baixo entre os diapositivos de uma Apresentação. ➡ Pág.79 • A posição Página para Cima/para Baixo está activada quando o projector está ligado a um computador através de um cabo USB. ➡ Pág.75

Nome	Função
10 Botão [E-Zoom] (+) (-)	(+) Amplia a imagem sem alterar o tamanho da projecção. (-) Reduz as partes da imagem que foram ampliadas com o botão [+]. ➡ Pág.23
11 Botão [Menu]	Apresenta e fecha o menu de configuração. ➡ Pág.31
12 Botão [⏮ ⏪ ⏩ ⏭]	Se pressionar estes botões quando estiver a visualizar um menu de configuração ou um ecrã de ajuda, pode seleccionar opções de menu e valores de definições. ➡ Pág.31, 41 Selecione um item ou uma fotografia durante a projecção de uma apresentação. ➡ Pág.79 Ao utilizar a função de Rato Sem Fios, o ponteiro do rato desloca-se na direcção em que premir o botão. ➡ Pág.76
13 Botão [Enter]	Se estiver a visualizar um menu de configuração ou um ecrã de ajuda, aceita e introduz a selecção e avança para o nível seguinte. ➡ Pág.31, 41 Quando utiliza a função de Rato Sem Fios, esta actua como o botão do lado esquerdo do rato. ➡ Pág.76
14 Botão [Esc]	Interrompe a função actual. Se pressionar este botão com um menu de configuração aberto, regressa ao nível anterior. ➡ Pág.31, 41 Quando utiliza o Rato Sem Fios, actua como o botão do lado direito do rato. ➡ Pág.76
15 Botões [Volume] (◀) (▶)	(◀) Diminui o volume. (▶) Aumenta o volume. ➡ Guia de Referência Rápida

Nome	Função
16 Botão [Help]	Apresenta e fecha o ecrã de ajuda que apresenta informações sobre como resolver problemas, se estes ocorrerem. ➡ Pág.41
17 Botão [Color Mode]	Sempre que pressiona este botão, o modo de cor muda. ➡ Pág.16
18 Botão [Num]	Utilize estes botões quando introduzir uma palavra-passe. ➡ Pág.26
19 Botão [HDMI]	Muda para imagens a partir da porta de entrada HDMI. ➡ Pág.15
20 Botão [Slideshow]	Muda para as imagens de Slide Show. ➡ Pág.15
21 Botão [Video]	Muda para imagens a partir da porta de entrada do Vídeo. ➡ Pág.15
22 Botão [USB Display]	Muda para as imagens do USB Display. ➡ Pág.15
23 Botão [Source Search]	Muda para a fonte de entrada seguinte que está ligada ao videoprojector e que está a enviar uma imagem. ➡ Pág.14
24 Área de emissão de luz do controlo remoto	Envia sinais do controlo remoto. ➡ Guia de Referência Rápida

Base



Nome	Função
1 Pontos de fixação do suporte para montagem no tecto (3 pontos)	Instale aqui o suporte para montagem no tecto opcional quando pretender suspender o videoprojector a partir do tecto. ➡ Pág.57, 86
2 Pé posterior (2 pontos)	Rode para aumentar e diminuir o pé de forma a ajustar a inclinação horizontal. ➡ Guia de Referência Rápida
3 Ponto de instalação do cabo de segurança.	Quando pretender prender o projector a um objecto fixo, passe por aqui um cadeado de segurança disponível no mercado. ➡ Pág.29

Nome	Função
4 Filtro de ar (Abertura para entrada de ar)	Impede a entrada de pó e de outras partículas estranhas durante a entrada de ar no videoprojector. O videoprojector apresenta uma mensagem de aviso quando for necessário limpar ou substituir o filtro de ar. ➡ Pág.58, 63
5 Pé frontal regulável	➡ Pág.7

Funções Úteis



Este capítulo descreve funções úteis para efectuar apresentações e outras operações, e apresenta as funções de segurança.

Mudar a Imagem Projectada 14

- Mudar através do Sinal de entrada de detecção automática (Procura de fonte)14
- Mudar directamente através do controlo remoto15

Funções para Optimizar a Projecção..... 16

- Seleccionar a Qualidade da Projecção (Seleccionar o Modo de Cor).....16
 - Alterar o modo de cor por controlo remoto..... 16
 - Alterar o modo de cor através do menu de configuração 17
- Definir a íris automática.....17
- Ocultar Temporariamente a Imagem e o Som (A/V Mute)18
- Fixar a Imagem (Congelamento)19
- Mudar a Relação de Aspecto.....20
 - Métodos para mudar 20
 - Mudar o aspecto de uma imagem de computador/Imagem HDMI 21
- Ampliar Parte da Imagem (E-Zoom)23

Funções de Segurança.....25

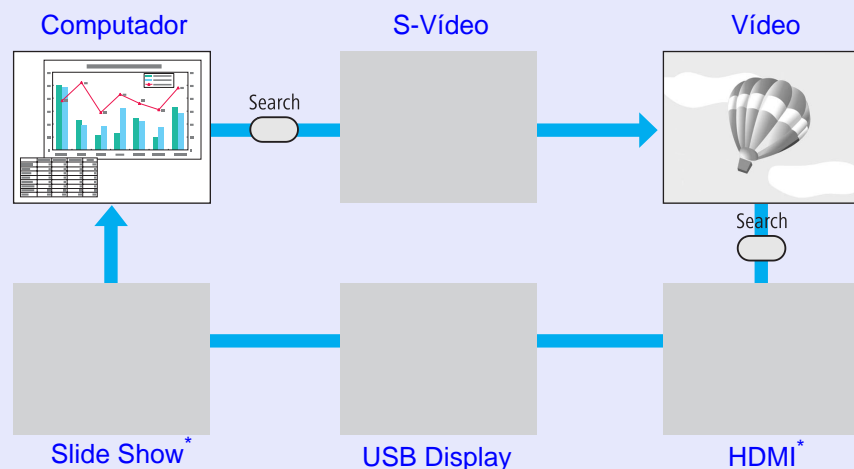
- Controlar Utilizadores (Protec. palavra-passe) 25
 - Tipo de Protecção por Palavra-passe 25
 - Definir a Protecção por Palavra-passe 26
 - Introduzir a Palavra-passe 27
- Restringir a Utilização (Bloqueio operação) 27
- Cadeado de segurança..... 29
 - Colocar o cadeado de segurança 29

Utilize os seguintes métodos para alternar imagens para projecção.

- Alternar por procura de fonte
O projector detecta automaticamente os sinais recebidos pelo equipamento a que está ligado, sendo projectada a imagem recebida a partir do equipamento.
- Mudar directamente
Mude premindo o botão da porta de entrada alvo no controlo remoto.

Mudar através do Sinal de entrada de detecção automática (Procura de fonte)

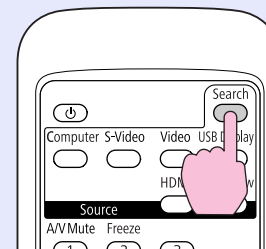
Pode projectar rapidamente a imagem-alvo pois o botão [Source Search] ignora as portas de entrada que não estão a receber sinais de imagem.



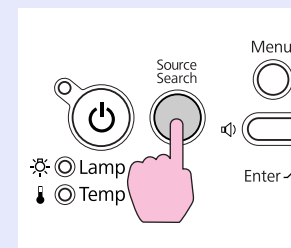
Procedimento

Quando o equipamento de vídeo estiver ligado, inicie a reprodução antes de iniciar esta operação.

Com o controlo remoto



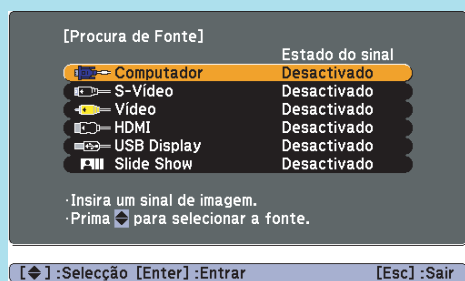
Com o painel de controlo



Quando tiver ligado dois ou mais dispositivos, pressione o botão [Source Search] até ser projectada a imagem pretendida.

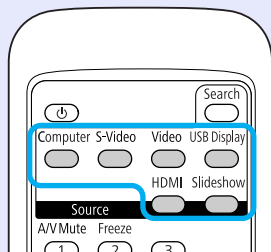



O seguinte ecrã a indicar o estado dos sinais de imagem aparece quando está disponível apenas a imagem que o videoprojector está a apresentar, ou quando não é detectado nenhum sinal de imagem. Pode seleccionar a porta de entrada através da qual o equipamento ligado que pretende utilizar está a projectar. Se não for efectuada nenhuma operação após cerca de 10 segundos, o ecrã fecha.



Mudar directamente através do controlo remoto

Pode mudar directamente para a fonte alvo bastando para isso premir um botão no controlo remoto.



Consulte o que se segue para obter informações sobre o funcionamento do botão.  [Pág.10](#)

Seleccionar a Qualidade da Projectção (Seleccionar o Modo de Cor)

É possível obter facilmente uma excelente qualidade de imagem seleccionando apenas a definição que melhor corresponde ao ambiente da projectção. O brilho da imagem varia consoante o modo seleccionado.

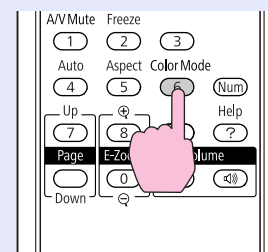
Modo	Aplicação
Dinâmico	Este modo é o ideal para ser usado em salas com claridade. Este é o modo mais claro e reproduz muito bem os tons sombrios.
Jogo	Este modo é ideal para apresentações usando materiais coloridos em salas com claridade.
Sala de estar	Este modo é ideal para fazer apresentações usando materiais a preto-e-branco em salas com claridade.
Teatro	Ideal para ver filmes numa sala escura. Este modo confere às imagens um tom natural.
Foto ^{*1}	Ideal para projectar imagens estáticas, como fotografias, numa sala iluminada. Este modo confere vivacidade e contraste às imagens.
Desporto ^{*2}	Ideal para ver programas de televisão numa sala iluminada. Este modo confere vivacidade e dinamismo às imagens.
sRGB [»]	Ideal para imagens que estejam em conformidade com o padrão de cor sRGB.
Parede escura	Mesmo que esteja a projectar num quadro preto (quadro verde), esta definição confere às imagens uma tonalidade natural, tal como se estivesse a projectar num ecrã.

*1 Seleccionável apenas através das seguintes entradas de sinal.
Computador, HDMI RGB-Digital, USB Display, Slide Show

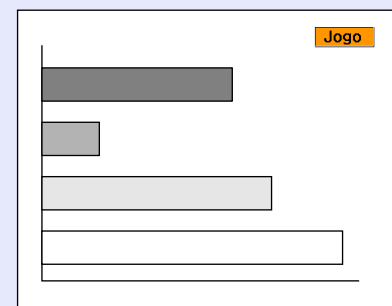
*2 Seleccionável apenas através das seguintes entradas de sinal.
Vídeo componente, S-Vídeo, vídeo composto, componente HDMI

Alterar o modo de cor por controlo remoto

Procedimento



Sempre que pressiona o botão, o nome do modo de cor aparece no ecrã e o modo de cor muda.



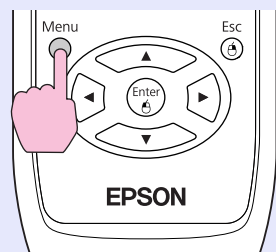
Se pressionar o botão enquanto o nome do modo de cor é apresentado no ecrã, o nome muda para o modo de cor seguinte.

■ Alterar o modo de cor através do menu de configuração

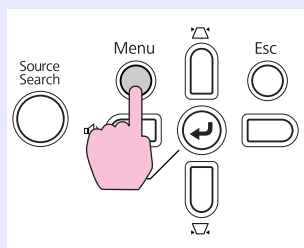
Procedimento

- 1 Prima o botão [Menu] e seleccione "Imagem" – "Modo cor" no menu de configuração. ➡ [Pág.31](#)

Com o controlo remoto



Com o painel de controlo



- 2 Seleccione um nome do modo de cor.
- 3 Prima o botão [Menu] para fechar o menu de configuração.

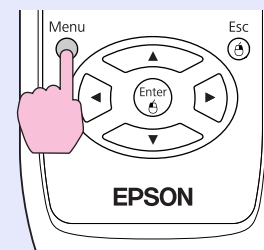
Definir a íris automática

Ao definir automaticamente a luminância de acordo com o brilho das imagens apresentadas, poderá usufruir de imagens mais profundas e de melhor qualidade.

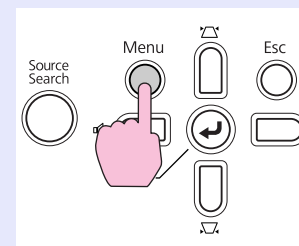
Procedimento

- 1 Prima o botão [Menu] e seleccione "Imagem" – "Íris Automática" no menu de configuração. ➡ [Pág.31](#)

Com o controlo remoto



Com o painel de controlo



- 2 Seleccione "Activado".
O valor definido é guardado para cada modo de cor.

3

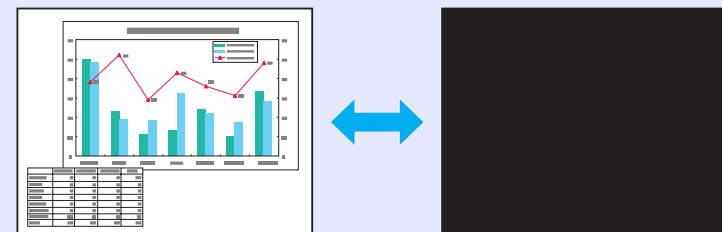
Prima o botão [Menu] para fechar o menu de configuração.



É possível seleccionar esta opção apenas quando se seleccionar "Dinâmico" ou "Teatro" como definição no "Modo cor" no menu "Imagem".

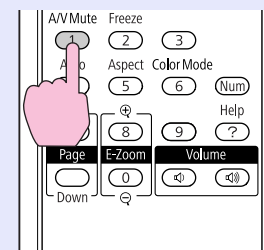
Ocultar Temporariamente a Imagem e o Som (A/V Mute)

Pode utilizar esta função quando pretender chamar a atenção da audiência para o que está a dizer, ou então, se estiver a efectuar uma apresentação por computador e não quiser apresentar detalhes como, por exemplo, quando muda entre ficheiros.

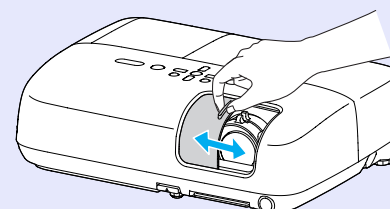


Procedimento

Controlo remoto



Videoprojector



Sempre que pressiona o botão, ou abre e fecha a tampa deslizante A/V Mute, a função A/V Mute é activada ou desactivada.



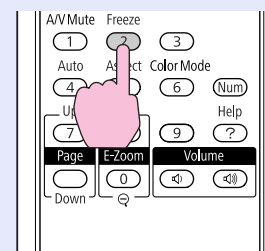
- *Se utilizar esta função quando estiver a projectar imagens com movimento, a fonte continuará a reproduzir as imagens e o som e não será possível voltar ao ponto no qual activou a função A/V Mute.*
- *Através do controlo remoto, pode seleccionar preto, azul ou logo para a visualização do modo A/V Mute utilizando a definição "Alargado" - "Visor" - "A/V Mute" no menu de configuração. ➡ [Pág.36](#)*
- *Quando a tampa deslizante A/V Mute está fechada e o modo A/V Mute tem início, é possível configurar o videoprojector para desligar automaticamente após 30 minutos através da definição "Alargado" - "Operação" - "Tempor. tampa lente" do menu de configuração. ➡ [Pág.37](#)*

Fixar a Imagem (Congelamento)

Quando fixa (Congelamento) a imagem com movimento apresentada no ecrã, a imagem continua a ser projectada, pelo que pode projectar uma imagem com movimento um fotograma de cada vez, tal como uma fotografia estática. Pode ainda executar outras operações, como, por exemplo, alternar entre ficheiros durante uma apresentação efectuada a partir de um computador sem projectar imagens, se tiver activado previamente a função Congelamento.

Procedimento

Controlo remoto



Sempre que pressiona o botão, activa ou desactiva a função Congelamento.



- *O som não é interrompido.*
- *A fonte da imagem continua a reproduzir as imagens com movimento, mesmo enquanto o ecrã está fixo, pelo que não será possível reiniciar a projecção a partir do ponto no qual foi interrompida.*
- *Se pressionar o botão [Freeze] enquanto estiver a visualizar um menu de configuração ou um ecrã de ajuda, o menu ou o ecrã que está a ser apresentado desaparece.*
- *A função Congelamento funciona mesmo enquanto estiver a utilizar a função E-Zoom.*

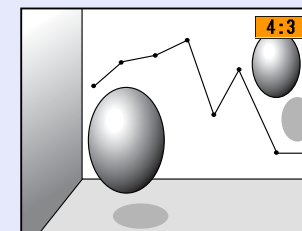
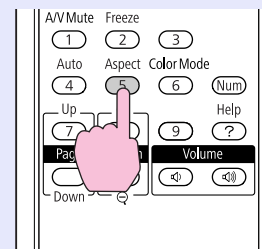
Mudar a Relação de Aspecto

Quando ligar o equipamento de vídeo e projectar imagens que tenham sido gravadas em vídeo digital ou em DVD no formato panorâmico de 16:9, altere a relação do aspecto►. Da mesma forma é necessário alterar a relação do aspecto quando pretender projectar imagens de computador em tamanho total.

A alteração dos métodos e dos tipos de relação de aspecto estão indicados a seguir.

■ Métodos para mudar

Procedimento



Sempre que pressiona o botão, o nome da relação de aspecto aparece no ecrã e o aspecto muda.

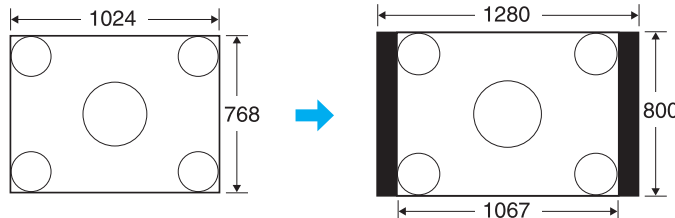
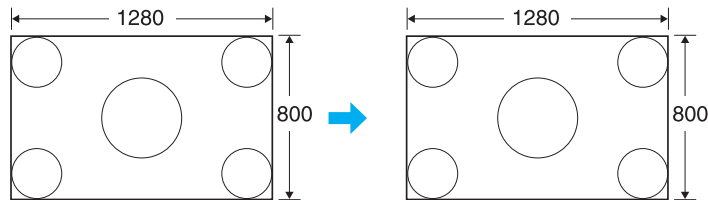
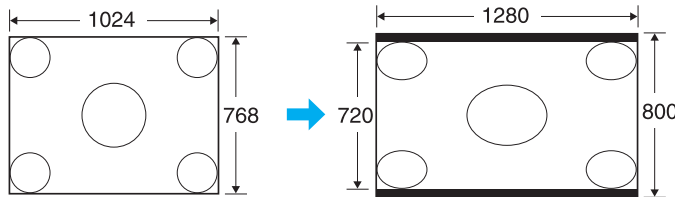
Se pressionar o botão enquanto o nome da relação de aspecto aparece no ecrã, o nome muda para a relação de aspecto seguinte.

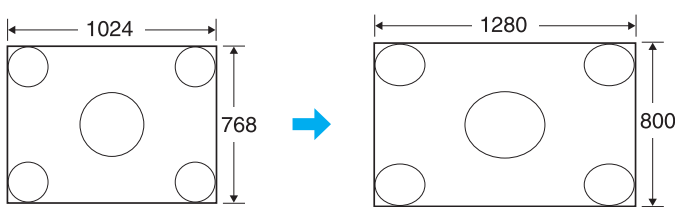
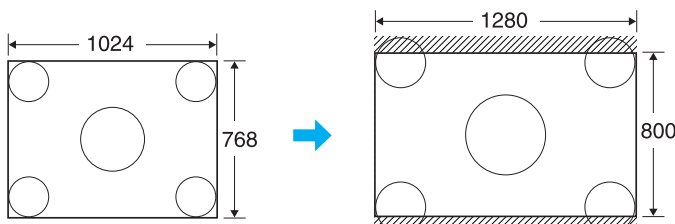
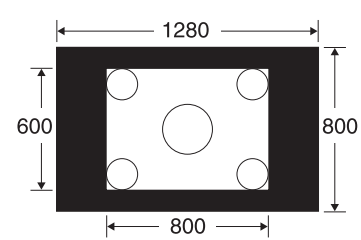
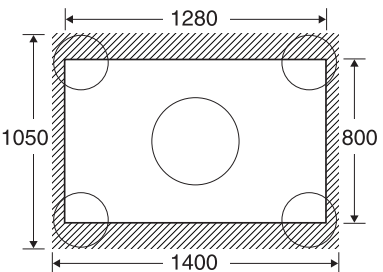


Pode também efectuar esta configuração, utilizando "Aspecto" a partir do menu "Sinal" no menu de configuração. ➡ Pág.34


■ Mudar o aspecto de uma imagem de computador/Imagem HDMI

Quando projectar imagens recebidas através da Entrada do computador ou HDMI, a relação de aspecto pode ser alterada do seguinte modo. O tamanho de projecção é de 1280 x 800 pontos (relação de aspecto de 16:10) devido à resolução do painel WXGA. Quando projectar em ecrãs 16:9, defina o aspecto para "16:9".

Definição		Explicação	Exemplo de projecção
Modo Normal	Durante a recepção da imagem através da porta de entrada do computador	Projecta com o tamanho de projecção total, mantendo o aspecto da imagem recebida.	<p>Durante a entrada de sinal 1024 × 768</p> 
Automático	Durante a recepção da imagem através da porta de entrada HDMI	A projecção é feita com um aspecto adequado, baseado nas informações do sinal que está a ser recebido.	<p>Durante a entrada de sinal 1280 × 800</p> 
16:9		A projecção é feita com o tamanho de projecção total num aspecto de 16:9.	<p>Durante a entrada de sinal 1024 × 768</p> 

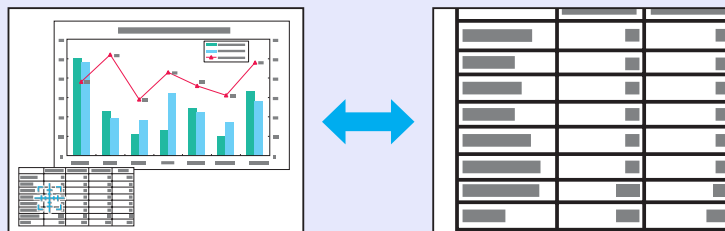
Definição	Explicação	Exemplo de projecção
Modo Total	Projecta para o tamanho de projecção total.	<p>Durante a entrada de sinal 1024× 768</p> 
Zoom	Projecta para o tamanho de projecção total na direcção lateral mantendo a relação de aspecto da imagem recebida. As partes que se alongam para além do tamanho de projecção não são projectadas.	<p>Durante a entrada de sinal 1024× 768</p> 
Modo 4/3 real	A projecção é feita com a resolução do tamanho de imagem recebido no centro do ecrã. Esta opção é ideal para uma projecção mais nítida. Se a resolução da imagem for superior a 1280 × 800, a margem da imagem não é projectada.	<div> <p>Durante a entrada de sinal 800 × 600</p>  </div> <div> <p>Durante a entrada de sinal 1400 × 1050</p>  </div>



Quando faltarem algumas partes de uma imagem ou quando não puder ser projectada toda a imagem durante a projecção de imagens de computador, defina "Resolução" no menu de configuração para "Largo" ou "Modo Normal" mediante o tamanho do painel do computador.  Pág.33

Ampliar Parte da Imagem (E-Zoom)

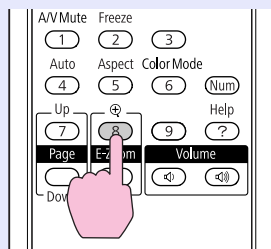
Esta função é útil quando pretende ampliar imagens, como, por exemplo, gráficos e tabelas, para as visualizar com mais pormenor.



Procedimento

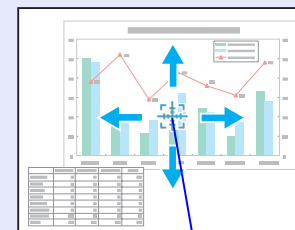
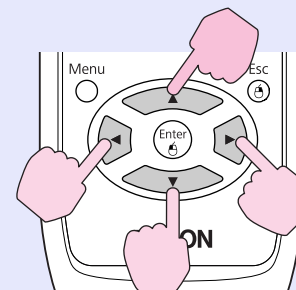
1 Inicie a função E-Zoom.

Controlo remoto



2 Mova a cruz para a área da imagem que pretende ampliar.

Controlo remoto

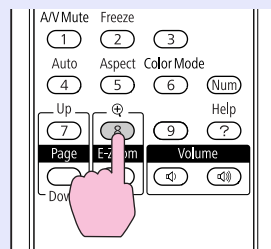


Cruz

3

Amplie.

Controlo remoto



Sempre que pressiona o botão, a área é ampliada. Pode ampliar rapidamente a área se mantiver o botão pressionado.
Pode reduzir a imagem ampliada se pressionar o botão [-].
Pressione o botão [Esc] para cancelar a operação.



- ***A percentagem de ampliação aparece no ecrã. A área seleccionada pode ser ampliada de 1 a 4 vezes, em incrementos de 25.***
- ***Pode percorrer a imagem se pressionar [▲], [▼], [◀] ou [▶].***

O projector está equipado com as funções de segurança aperfeiçoadas apresentadas em seguida.

- **Protec. palavra-passe**
É possível restringir quem pode utilizar o videoprojector.
- **Bloqueio operação**
Pode evitar que outras pessoas alterem, sem autorização, as definições do projector.
- **Bloqueio anti-roubo**
O projector está equipado com diferentes tipos de dispositivos de segurança anti-roubo.

Controlar Utilizadores (Protec. palavra-passe)

Quando a função Palavra-passe prote. está activada, as pessoas que desconheçam a palavra-passe não podem utilizar o videoprojector para projectar imagens, mesmo que este esteja ligado. Além disso, também não é possível alterar o logótipo de utilizador apresentado quando liga o videoprojector. Esta função funciona como prevenção contra roubos uma vez que não é possível utilizar o videoprojector mesmo que seja roubado. Na altura da aquisição, a função Palavra-passe prote. não está activada.

■ Tipo de Protecção por Palavra-passe

É possível efectuar os dois tipos de definição de protecção seguintes por palavra-passe, de acordo com a forma como o projector está a ser usado.

1. "Protecção da ligação"

Quando a opção "Protecção da ligação" estiver definida como "Activado", é necessário introduzir a palavra-passe sempre que ligar o videoprojector, depois de o ter desligado da tomada à qual estava ligado da última vez que inseriu a palavra-passe. Se não introduzir a palavra-passe correcta, a projecção não inicia.

2. "Protec. logó. util."

Mesmo que alguém tente alterar o logótipo do utilizador definido pelo proprietário do videoprojector, este não pode ser alterado. Quando a opção "Protec. logó. util." estiver definida como "Activado", não é permitido efectuar as seguintes alterações de configuração:

- Captar um logótipo de utilizador
- As definições referentes às opções "Visualizar fundo", "Ecrã inicial" e "A/V Mute" são alteradas a partir de "Visor" no menu de configuração.

■ Definir a Protecção por Palavra-passe

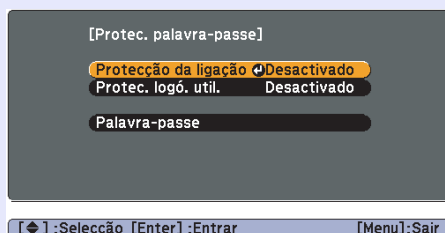
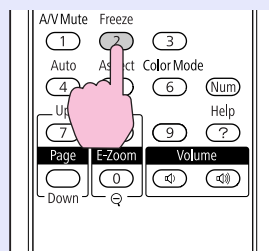
Execute as operações apresentadas em seguida para efectuar a definição Protec. palavra-passe.

Procedimento

1 Mantenha pressionado o botão [Freeze] durante cerca de cinco segundos.

Aparece o menu da definição Protec. palavra-passe.

Controlo remoto



- Se a definição Protec. palavra-passe já estiver activada, tem de introduzir a palavra-passe. Se introduzir correctamente a palavra-passe, aparece o menu da definição Protec. palavra-passe. ➡ "Introduzir a Palavra-passe" Pág.27
- Depois de definir a palavra-passe, cole o autocolante de protecção por palavra-passe numa posição visível no videoprojector para aumentar a protecção anti-roubo.

2 Active a opção "Protecção da ligação".

- (1) Seccione "Protecção da ligação" e pressione o botão [Enter].
- (2) Seccione "Activado" e pressione o botão [Enter].
- (3) Pressione o botão [Esc].

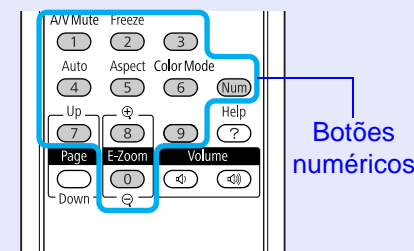
3 Active a opção "Protec. logó. util.".

- (1) Seccione "Protec. logó. util." e pressione o botão [Enter].
- (2) Seccione "Activado" e pressione o botão [Enter].
- (3) Pressione o botão [Esc].

4 Defina a palavra-passe.

- (1) Seccione "Palavra-passe" e pressione o botão [Enter].
- (2) Quando aparecer a mensagem "Deseja alterar a palavra-passe?", seccione "Sim" e pressione o botão [Enter]. A palavra-passe predefinida é "0000". Mude esta palavra-passe para a pretendida. Se seleccionar "Não", volta a aparecer o ecrã apresentado no ponto 1.
- (3) Pressionando o botão [Num], introduza um número com quatro dígitos utilizando os botões numéricos. O número que introduzir aparecerá como "* * * *". Quando introduzir o quarto dígito, aparecerá o ecrã de confirmação.

Controlo remoto



- (4) Volte a introduzir a palavra-passe. Aparece a mensagem "Palavra-passe aceite.". Se introduzir incorrectamente a palavra-passe, aparecerá uma mensagem a pedir que volte a introduzir a palavra-passe.

■ Introduzir a Palavra-passe

Quando aparecer o ecrã para inserção da palavra-passe, introduza a palavra-passe utilizando os botões numéricos do controlo remoto.

Procedimento

Pressionando o botão [Num], introduza a palavra-passe utilizando os botões numéricos.

Depois de introduzir a palavra-passe correcta, a projecção inicia.

Importante

- *No caso de se introduzir uma palavra-passe incorrecta três vezes seguidas, surge a mensagem "O projector será bloqueado." durante cerca de cinco minutos e, de seguida, o projector fica em espera. Se isso acontecer, desligue a ficha da tomada eléctrica, volte a inseri-la e ligue novamente o videoprojector. O videoprojector volta a apresentar o ecrã para inserção da palavra-passe para que possa introduzir a palavra-passe correcta.*
- *No caso de se ter esquecido da palavra-passe, anote o número do "Código de pedido: xxxxx" que aparece no ecrã e contacte o endereço mais próximo indicado no Guia de Apoio e Assistência. ➡ [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)*
- *Se continuar a repetir a operação apresentada anteriormente e introduzir uma palavra-passe errada trinta vezes seguidas, aparecerá a mensagem apresentada em seguida e o videoprojector não aceitará mais entradas. "O videoprojector ficará bloqueado. Entre em contacto com a Epson da forma descrita na sua documentação." ➡ [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)*

Restringir a Utilização (Bloqueio operação)

Para bloquear a utilização dos botões do painel de controlo, seleccione uma das opções apresentadas em seguida.

- Bloqueio geral
Bloqueia todos os botões do painel de controlo. Não é possível efectuar qualquer operação a partir do painel de controlo, incluindo ligar ou desligar o videoprojector.
- Bloqueio operac
Bloqueia todos os botões do painel de controlo, excepto o botão [⏻].

Esta função é útil em acontecimentos ou apresentações onde pretenda desactivar todos os botões e efectuar apenas projecções, ou em escolas quando pretender limitar a utilização dos botões. No entanto, pode utilizar o videoprojector a partir do controlo remoto.

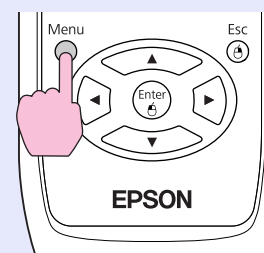
Procedimento



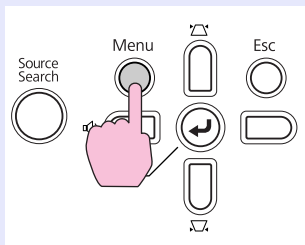
Pressione o botão [Menu] e seleccione "Definição" - "Bloqueio operação" no menu de configuração.

➡ [Pág.31](#)

Com o controlo remoto



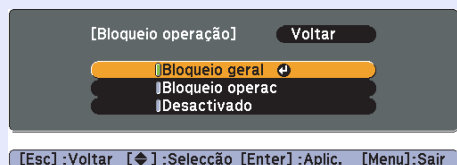
Com o painel de controlo



Verifique os botões que pode utilizar e as operações que estes executam no guia apresentado no menu.

2

Selecione "Bloqueio geral" ou "Bloqueio operac".



3

Selecione "Sim" quando aparecer o ecrã de confirmação.

Os botões do painel de controlo ficam bloqueados de acordo com a definição que seleccionou.



Pode desbloquear o painel de controlo utilizando um dos seguintes métodos:

- *A partir do controlo remoto, selecione "Desativado" em "Definição" - "Bloqueio operação" no menu de configuração.*
- *Mantenha pressionado o botão [Enter] do painel de controlo durante cerca de sete segundos; aparecerá uma mensagem e o painel ficará desbloqueado.*

Cadeado de segurança

Como frequentemente o projector é colocado em suportes no tecto e deixado em salas não vigiadas, é possível que alguém tente levá-lo, de modo a que o projector inclua os seguintes dispositivos de segurança.

- Dispositivo de Segurança

O dispositivo de segurança é compatível com o sistema de segurança Microsaver Security System fabricado pela Kensington. Pode obter informações pormenorizadas sobre o sistema de segurança Microsaver Security System se aceder à página inicial da Kensington:

<http://www.kensington.com/>

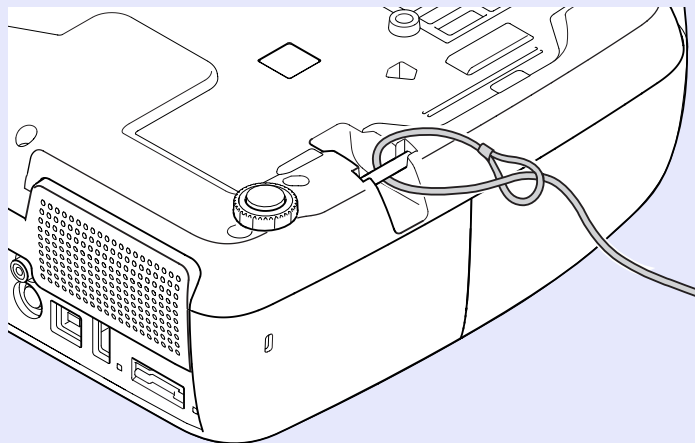
- Ponto de instalação do cabo de segurança.

Pode passar-se um cadeado de segurança disponível no mercado pelo ponto de instalação, de modo a prender o videoprojector a uma secretária ou coluna.

■ Colocar o cadeado de segurança

Passe um cadeado de segurança pelo ponto de instalação.

Consulte a documentação fornecida com o cadeado de segurança de modo a obter as instruções de bloqueio.



Menu Configuração

Este capítulo explica como utilizar o menu de configuração e as respectivas funções.

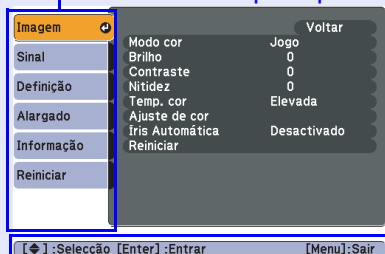
Utilizar o Menu de Configuração 31

Lista de Funções 32

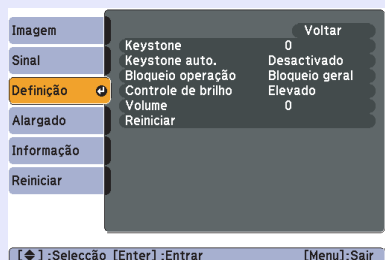
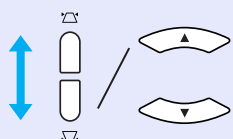
- Menu Imagem.....32
- Menu Sinal33
- Menu Definição35
- Menu Alargado.....36
- Menu Informação (apenas Visor).....38
- Menu Reiniciar39

- 1 Seleccionar no menu principal
- 2 Seleccionar no submenu
- 3 Mudar o item seleccionado
- 4 Sair

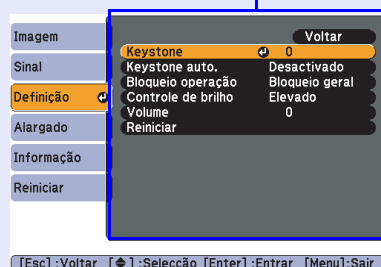
Menu principal



Guia

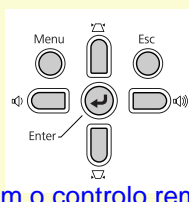


Submenu (Definições)

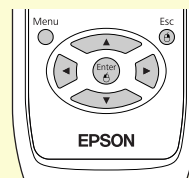


Botões utilizados

Com o painel de controlo

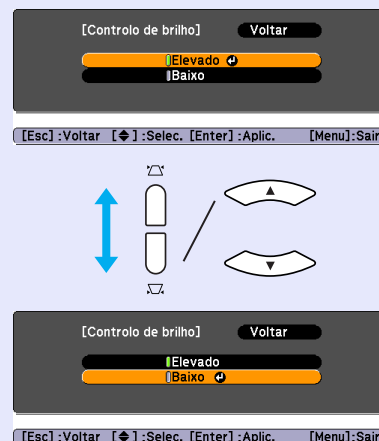
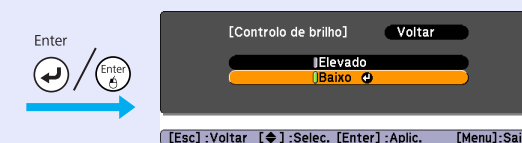


Com o controlo remoto



EPSON

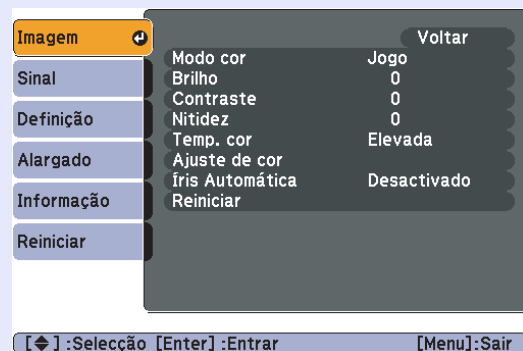
Selecione a definição a alterar



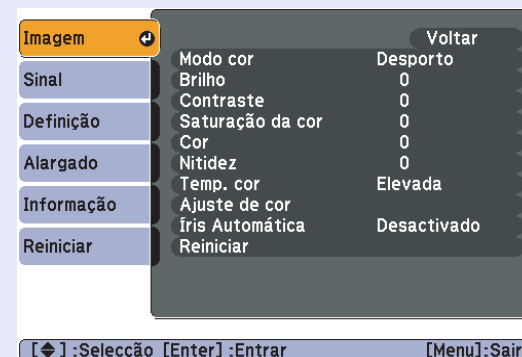
Menu Imagem

Os itens que pode definir variam consoante o sinal de imagem que está a ser projectado, tal como indicam os ecrãs apresentados em seguida. Os detalhes das definições são guardados para cada sinal de imagem.

Imagem de computador



Vídeo componente/Vídeo composto/S-vídeo



Submenu	Função
Modo cor	Pode seleccionar a qualidade da imagem de acordo com o ambiente da projecção. 🖱️ Pág.16
Brilho	Permite ajustar o brilho da imagem.
<u>Contraste</u> ▶▶	Pode ajustar a diferença entre a luminosidade e as sombras das imagens.
Saturação da cor	Permite ajustar a saturação de cor das imagens.
Cor	(Só é possível efectuar o ajuste quando estão a ser recebidos sinais NTSC de uma fonte de vídeo composto/S-vídeo.) Pode ajustar a coloração da imagem.
Nitidez	Permite ajustar a nitidez da imagem.
Temp. cor	Permite ajustar a coloração geral da imagem. Quando se selecciona "Elevada", a imagem adquire uma coloração azul, e quando selecciona "Baixa", a imagem adquire uma coloração vermelha. (Não é possível seleccionar este item se a opção " <u>sRGB</u> ▶▶" estiver seleccionado como definição "Modo cor" no menu "Imagem".)
Ajuste de cor	Vermelho, Verde, Azul: Pode ajustar a saturação de cada cor individualmente. (Não é possível seleccionar este item se a opção " <u>sRGB</u> ▶▶" estiver seleccionado como definição "Modo cor" no menu "Imagem".)
Iris Automática	(É possível seleccionar esta opção apenas quando as opções "Dinâmico" ou "Teatro" estiverem seleccionadas como definição "Modo cor" no menu "Imagem".) Defina Activado/Desactivado para ajustar a luminância de acordo com a imagem. 🖱️ Pág.17
Reiniciar	Permite repor todas as predefinições relativas aos valores de ajuste das funções do menu "Imagem". Para repor as predefinições de todos os itens dos menus, consulte 🖱️ Pág.39

Menu Sinal

Os itens que pode definir variam consoante o sinal de imagem que está a ser projectado, tal como indicam os ecrãs apresentados em seguida. Os detalhes das definições são guardados para cada sinal de imagem.

Imagem de computador

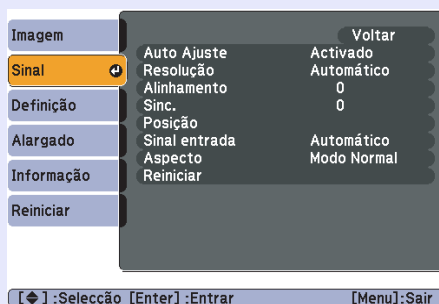
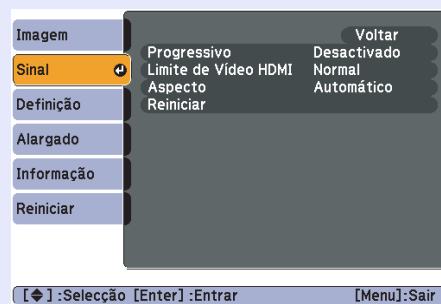
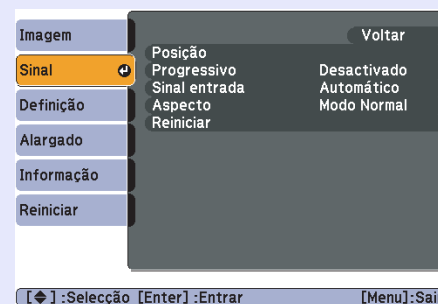


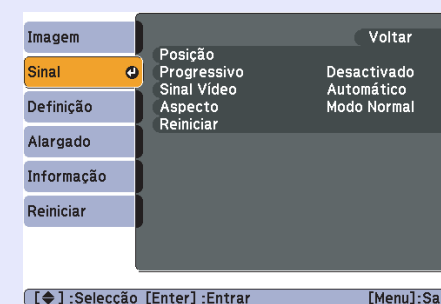
Imagem HDMI



Vídeo componente»



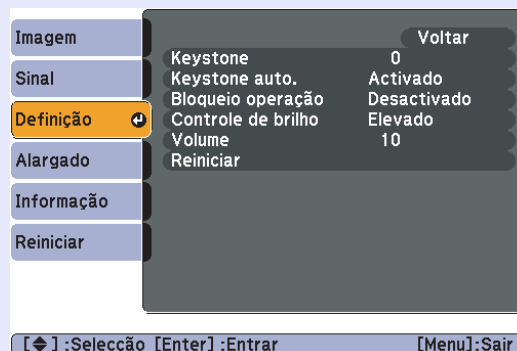
Vídeo composto»/S-vídeo»



Submenu	Função
Auto Ajuste	Pode seleccionar se a imagem é ajustada automaticamente para um estado óptimo (Activado) ou não (Desactivado) quando muda o sinal de entrada. Pág.50
Resolução	Quando definida como "Automático", a resolução do sinal de entrada é automaticamente identificada. Quando definida como "Automático", e se faltarem partes da imagem, defina "Largo" para um ecrã panorâmico ou "Modo Normal" para ecrãs 4:3 ou 5:4 mediante o tamanho do painel do computador.
Alinhamento»	Permite ajustar imagens de computador quando aparecem faixas verticais nas imagens. Pág.50
Sinc.»	Pode ajustar imagens de computador quando estas aparecem trémulas, desfocadas ou com interferências. Pág.50
Posição	Permite ajustar a posição de apresentação para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita de forma a que toda a imagem seja projectada se faltar uma parte da imagem.
Progressivo»	(O Vídeo componente e HDMI podem ser definidos apenas durante a entrada de sinal 480i/576i) Desactivado: É efectuada a conversão IP para cada janela do ecrã. Ideal para ver imagens com muito movimento. Activado: Os sinais <u>entrelaçados</u> » (i) são convertidos em sinais <u>progressivos</u> » (p). Ideal para ver imagens estáticas.
Limite de Vídeo HDMI	(Não é possível definir quando é recebido um sinal RGB digital) Quando a porta de entrada HDMI do projector está ligada, por exemplo, a um leitor de DVD o limite de vídeo do projector pode ser definido de acordo com a definição de limite de vídeo do leitor de DVD.

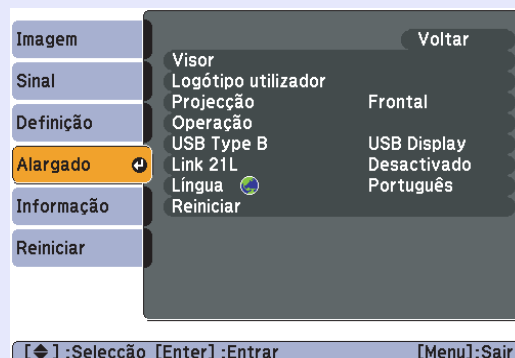
Submenu	Função
Sinal entrada	Pode seleccionar o sinal de entrada através da Porta de entrada Computador. Se tiver seleccionado "Automático", o sinal de entrada é definido automaticamente de acordo com o equipamento ligado. Se as cores não aparecerem correctas quando selecciona "Automático", seleccione o sinal adequado de acordo com o equipamento que está ligado.
Sinal Vídeo	Se tiver seleccionado "Auto", os sinais de vídeo são reconhecidos automaticamente. Se existirem muitas interferências na imagem ou se ocorrer um problema (por exemplo, não é projectada nenhuma imagem) quando está seleccionado "Auto", seleccione o sinal adequado de acordo com o equipamento que está ligado.
Aspecto	Pode definir a <u>relação de aspecto</u> das imagens projectadas. ➡ Pág.20
Reiniciar	Pode repor todas as predefinições relativas aos valores de ajuste das funções do menu "Sinal", excepto a definição "Sinal entrada". Para repor as predefinições de todos os itens dos menus, consulte ➡ Pág.39

Menu Definição



Submenu	Função
Keystone	Pode corrigir a distorção keystone vertical nas imagens. 🖱️ Guia de Referência Rápida
Keystone auto.	Efectua a correcção keystone automática. (só é possível especificar esta função se seleccionar "Frontal" a partir de "Alargado" - " projecção")
Bloqueio operação	Pode utilizar esta opção para restringir a utilização do painel de controlo do videoprojector. 🖱️ Pág.27
Controlo de brilho	Pode definir a luminosidade da lâmpada para uma de duas definições. Selecione "Baixo" se as imagens que está a projectar forem demasiado brilhantes, como, por exemplo, quando estiver a efectuar projecções em salas escuras ou num ecrã pequeno. Quando selecciona "Baixo", o consumo de electricidade e o tempo de duração da lâmpada mudam da forma apresentada em seguida; o ruído de rotação da ventoinha diminui. Consumo de electricidade: redução de cerca de 40 W, Duração da lâmpada: cerca de 1,3 x superior
Volume	Permite ajustar o volume.
Reiniciar	Permite repor todas as predefinições relativas aos valores de ajuste das funções do menu "Definição". Para repor as predefinições de todos os itens dos menus, consulte 🖱️ Pág.39

Menu Alargado



Submenu	Função
Visor	<p>Permite efectuar definições relativas à apresentação do videoprojector.</p> <p>Mensagem: Permite seleccionar se aparece (Activado) ou não (Desactivado) o nome da fonte quando muda a fonte de entrada, o nome do modo de cor quando muda o Modo cor, uma mensagem quando não é recebido nenhum sinal de imagem, etc.</p> <p>Visualizar fundo^{*1}: Permite definir o estado do ecrã para quando não estiver disponível nenhum sinal de imagem. Pode seleccionar entre "Preto", "Azul" ou "Logo".</p> <p>Ecrã inicial^{*1}: Permite definir se o ecrã inicial (a imagem projectada quando inicia o videoprojector) é apresentado (Activado) ou não (Desactivado).</p> <p>A/V Mute^{*1}: Pode definir o ecrã visualizado durante o modo A/V Mute para "Preto", "Azul" ou "Logo".</p>
Logo Utiliz.	Permite alterar o logótipo de utilizador apresentado como imagem de fundo e apresentado durante o modo A/V Mute. 🖱️ Pág.65
Projecção	<p>Pode seleccionar uma das seguintes definições consoante a posição em que o videoprojector estiver instalado. 🖱️ Pág.57</p> <p>"Frontal" "Frontal/Tecto" "Posterior" "Posterior/Tecto"</p> <p>Pode alterar a definição da seguinte forma se mantiver pressionado o botão [A/V Mute] do controlo remoto durante cerca de cinco segundos.</p> <p>"Frontal" ↔ "Frontal/Tecto"</p> <p>"Posterior" ↔ "Posterior/Tecto"</p>

Submenu	Função
Operação	<p>Força Directa On: Permite activar (Activado) ou desactivar (Desactivado) a definição Força Directa ON.</p> <p>Quando selecciona "Activado" e o cabo de corrente do videoprojector está ligado a uma tomada eléctrica, tenha em atenção que os picos de corrente poderão fazer com que o videoprojector ligue automaticamente.</p> <p>Modo Repouso: Quando está definido para "Activado", o videoprojector desliga automaticamente se não receber nenhum sinal de imagem e não forem executadas operações.</p> <p>Hora Modo Repouso: Quando o Modo Repouso está "Activado", pode definir o período de tempo, entre 1 e 30 minutos, que o videoprojector deve aguardar até se desligar.</p> <p>Tempor. tampa lente: Quando está definido para "Activado", o videoprojector desliga automaticamente 30 minutos após fechar a tampa da lente.</p> <p>Modo Alta Altitude: Seleccione "Activado" quando utilizar o videoprojector a uma altitude superior a 1 500 m.</p>
USB Type B	<p>Ligue o projector a um computador através de um cabo USB e defina "USB Display" para projectar a imagem no computador. 🖱️ Pág.72</p> <p>Defina "Rato Sem Fios" para utilizar o ponteiro do rato através do controlo remoto. 🖱️ Pág.76</p> <p>Defina "Pág. Cima/Baixo" para percorrer a página para cima e para baixo através do controlo remoto. 🖱️ Pág.75</p>
<u>Link 21L</u> ➡	<p>Pode definir se pretende utilizar o software utilitário EMP Link 21L (Activado) ou não (Desactivado). Seleccione "Activado" e utilize-o depois de instalar o controlador de comunicação USB.</p>
Língua	<p>Pode seleccionar a língua a utilizar na apresentação das mensagens.</p>
Reiniciar	<p>Permite repor todas as predefinições de "Visor^{*1}" e "Operação^{*2}" no menu "Alargado".</p> <p>Para repor as predefinições de todos os itens dos menus, consulte 🖱️ Pág.39</p>

*1 Quando a opção "Protec. logó. util." estiver definida como "Activado" em "Protec. palavra-passe", não é possível alterar as definições relativas ao logótipo de utilizador. Para efectuar alterações, seleccione "Desactivado" para "Protec. logó. util.". 🖱️ [Pág.26](#)

*2 Excepto para "Modo Alta Altitude".

Menu Informação (apenas Visor)

Este menu permite verificar o estado dos sinais de imagem que estão a ser projectados e o estado do videoprojector. Os itens apresentados variam de acordo com o sinal de imagem que está a ser projectado, da forma apresentada nos seguintes ecrãs:

Sinal da imagem do computador/vídeo componente»/imagem HDMI

Imagem	Horas da Lâmpada	
Sinal	Muito brilho	0 H
	Pouco brilho	0 H
Definição	Fonte	Computador
	Sinal entrada	Automático
Alargado	Resolução	0 x 0
	Taxa renovação	0,00 Hz
Informação	Info sinc	SGNN 00000
Reiniciar	Estado	

[◀] :Seleccção [Menu]:Sair

Vídeo composto»/S-vídeo»

Imagem	Horas da Lâmpada	
Sinal	Muito brilho	0 H
	Pouco brilho	0 H
Definição	Fonte	Vídeo
	Sinal Vídeo	Auto (----)
Alargado	Estado	
Informação		
Reiniciar		

[◀] :Seleccção [Menu]:Sair

USB Display/ Slide Show

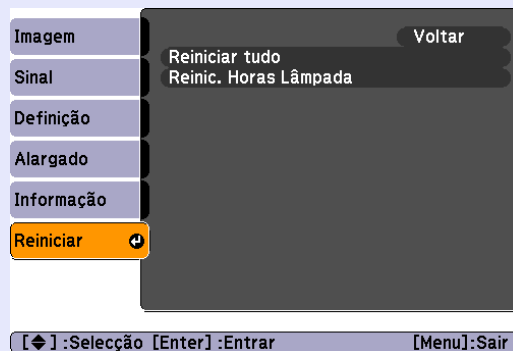
Imagem	Horas da Lâmpada	
Sinal	Muito brilho	0 H
	Pouco brilho	0 H
Definição	Fonte	USB Display
Alargado	Estado	
Informação		
Reiniciar		

[◀] :Seleccção [Menu]:Sair

Submenu	Função
Horas da Lâmpada	Pode visualizar as horas de funcionamento da lâmpada *. Quando for alcançada a hora de aviso da lâmpada, os caracteres aparecem a amarelo.
Fonte	Pode visualizar o nome da porta de entrada do equipamento que está ligado e a ser projectado.
Sinal entrada	Apresenta a definição "Sinal entrada" a partir do menu "Sinal" de acordo com a "Fonte".
Resolução	Pode visualizar a resolução de entrada.
Sinal Vídeo	Permite visualizar o conteúdo da definição "Sinal Vídeo" do menu "Sinal".
Taxa renovação»	Permite visualizar a taxa de renovação.
Info sinc»	Permite visualizar informações sobre o sinal de imagem. Esta informação poderá ser necessária se precisar de assistência.
Estado	Refere-se a informação sobre problemas que tenham ocorrido no videoprojector. Esta informação poderá ser necessária se precisar de assistência.

* As primeiras dez horas de funcionamento da lâmpada aparecerão como "0H". Após 10 ou mais horas, é acrescentada uma hora por cada hora seguinte.

Menu Reiniciar



Submenu	Função
Reiniciar tudo	Permite repor as predefinições de todos os itens de todos os menus. Não são repostas as predefinições das opções seguintes: "Sinal entrada", "Logótipo utilizador", "Horas da Lâmpada" e "Língua".
Reinic. Horas Lâmpada	Pode eliminar as horas de funcionamento da lâmpada e repor a definição para "0H". Reinicie a contagem quando substituir a lâmpada.

Resolução de Problemas

Este capítulo explica como identificar e resolver problemas.

Utilizar a Ajuda	41
Resolver Problemas	43
• Consultar os Indicadores Luminosos	43
⏻ Indicador luminoso Power aceso e vermelho	44
Indicador luminoso ☀️🔊 aceso ou intermitente e cor-de-laranja.....	46
• Quando os Indicadores Luminosos não Apresentam Solução	47
Problemas com imagens.....	48
Problemas ao iniciar a projecção.....	53
Outros problemas	54

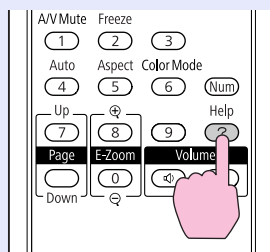
Se ocorrer um problema com o videoprojector, a função de ajuda apresenta ecrãs úteis para a resolução do problema. Ao responder às questões, pode efectuar as definições correctas.

Procedimento

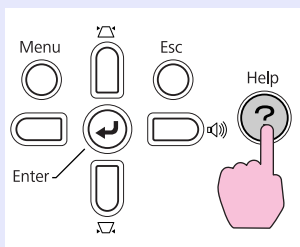
1 Pressione o botão [Help].

Aparece o ecrã de ajuda.

Com o controlo remoto

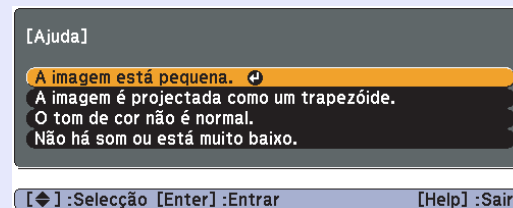


Com o painel de controlo

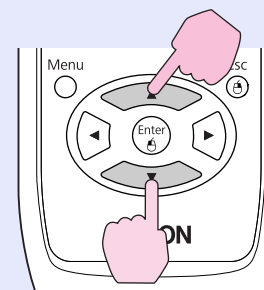


2

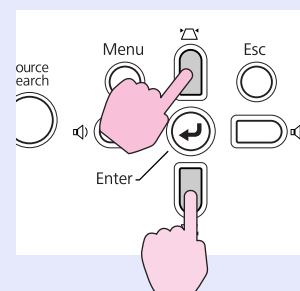
Selecione um item de menu.



Com o controlo remoto

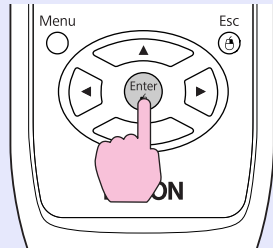


Com o painel de controlo

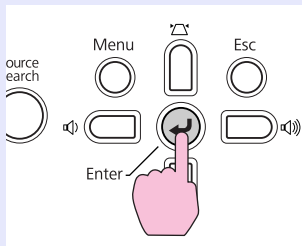


3 Confirme a selecção.

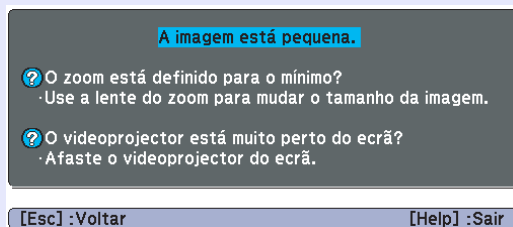
Com o controlo remoto



Com o painel de controlo




No ecrã seguinte surgem as perguntas e soluções.
Pressione o botão [Help] para sair da ajuda.



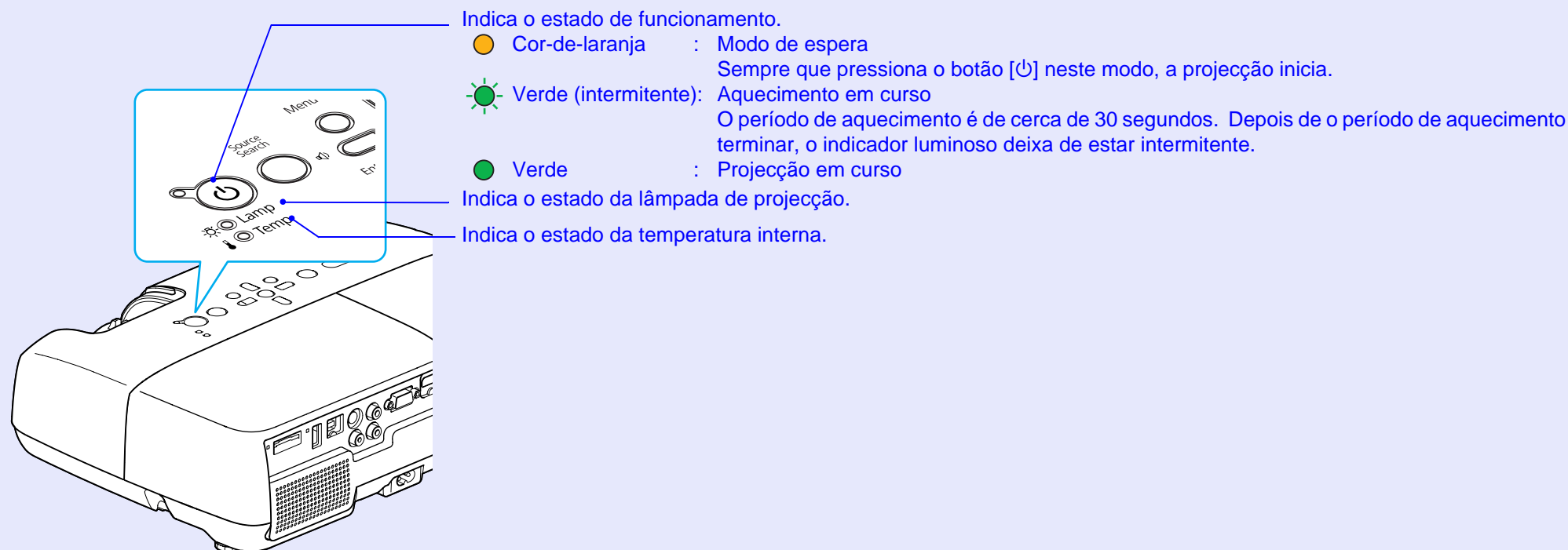
- Se a função de ajuda não apresentar uma solução para o problema, consulte "Resolver Problemas". [Pág.43](#)
- Os conteúdos de ajuda apresentados diferem mediante o modelo do projectador.

Se ocorrer um problema com o videoprojector, verifique, em primeiro lugar, os indicadores luminosos do videoprojector e consulte a secção apresentada em seguida.

Se não conseguir detectar qual o problema através dos indicadores luminosos, consulte "Quando os Indicadores Luminosos não Apresentam Solução".  [Pág.47](#)

Consultar os Indicadores Luminosos

O videoprojector está equipado com os seguintes três indicadores luminosos, os quais servem para indicar o estado de funcionamento do dispositivo.



Consulte as tabelas apresentadas em seguida para saber qual o significado dos indicadores e como resolver os problemas que estes assinalam.

Se todos os indicadores luminosos estiverem apagados, verifique se o cabo de corrente está ligado correctamente e se o videoprojector está a receber corrente.

Por vezes, quando desliga o cabo de corrente, o indicador luminoso ⏻ permanece aceso alguns instantes, o que não constitui nenhum problema.










■ **Indicador luminoso Power aceso e vermelho**

Problema

● : Aceso : Intermitente: ○ : Apagado

Estado	Causa	Solução ou Estado
● Vermelho Vermelho Vermelho	Erro Interno	Não continue a utilizar o projector, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no <i>Guia de Apoio e Assistência</i> . ➡ Lista de Contactos para Videoprojectores Epson
● Vermelho ○ Vermelho	Erro de Ventilador Erro de Sensor	Não continue a utilizar o projector, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no <i>Guia de Apoio e Assistência</i> . ➡ Lista de Contactos para Videoprojectores Epson
Vermelho Vermelho Vermelho	Erro da íris automática	Não continue a utilizar o projector, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no <i>Guia de Apoio e Assistência</i> . ➡ Lista de Contactos para Videoprojectores Epson
● Vermelho ○ ● Vermelho	Erro Alta Temper. (sobreaquecimento)	<p>A lâmpada apaga automaticamente e a projecção é interrompida. Aguarde cerca de cinco minutos. Cinco minutos depois, o projector fica em espera, neste caso, verifique os dois pontos seguintes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o filtro de ar e a abertura para saída de ar não estão obstruídos e certifique-se de que o videoprojector não está encostado à parede. • Se o filtro de ar estiver obstruído, limpe-o ou substitua-o. ➡ Pág.58, 63 <p>Se o erro persistir após verificar os pontos acima indicados, não continue a utilizar o projector. Desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no <i>Guia de Apoio e Assistência</i>. ➡ Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</p> <p>Quando utilizar o videoprojector a uma altitude de ou superior a 1 500 m, defina o "Modo Alta Altitude" para "Activado". ➡ Pág.37</p>







● : Aceso ☀ : Intermitente ○ : Apagado

Estado	Causa	Solução ou Estado
 Vermelho  Vermelho  ○	Erro de Lâmpada Falha de Lâmpada Cobert. Lâmp. Aberta	<p>Verifique os dois pontos apresentados em seguida.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Retire a lâmpada e verifique se está estalada.  Pág.61 • Limpe o filtro de ar.  Pág.58 <p>Se não estiver estalada - Volte a colocar a lâmpada e ligue o videoprojector. Se o erro não desaparecer - Substitua a lâmpada por uma nova e ligue o videoprojector. Se o erro não desaparecer - Não continue a utilizar o projector, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no <i>Guia de Apoio e Assistência</i>.  Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</p> <p>Se estiver estalada - Substitua-a por uma lâmpada nova ou contacte o fornecedor para obter mais informações. Se substituir a lâmpada, tenha cuidado com os pedaços de vidro partido (só pode continuar a efectuar a projecção depois de substituir a lâmpada).  Lista de Contactos para Videoprojectores Epson</p> <p>Verifique se a lâmpada e a respectiva tampa estão correctamente instaladas.  Pág.61 Se a lâmpada ou a respectiva tampa não estiverem instaladas correctamente, a lâmpada não acende.</p> <p>Quando utilizar o videoprojector a uma altitude de ou superior a 1 500 m, defina o "Modo Alta Altitude" para "Activado".  Pág.37</p>

■ Indicador luminoso ☀️🔥 aceso ou intermitente e cor-de-laranja

Atenção

● : Aceso ☀️ : Intermitente ○ : Apagado ◐ : Varia de acordo com o estado do videoprojector

Estado	Causa	Solução ou Estado
 ● Vermelho  ○  ☀️ Cor-de-laranja	Alerta Alta Temper.	(Esta é uma situação normal. No entanto, se a temperatura voltar a subir excessivamente, a projecção será interrompida automaticamente.) <ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o filtro de ar e a abertura para saída de ar não estão obstruídos e certifique-se de que o videoprojector não está encostado à parede. • Se o filtro de ar estiver obstruído, limpe-o ou substitua-o. ➡️ Pág.58, 63
 ◐  ☀️ Cor-de-laranja  ○	Substitua a Lâmpada	Substitua a lâmpada por uma nova. ➡️ Pág.61 Se continuar a utilizar a lâmpada após o período de substituição, a probabilidade de a lâmpada explodir é maior. Substitua a lâmpada por uma nova assim que possível.



- Se o videoprojector não estiver a funcionar correctamente, apesar de os indicadores luminosos não assinalarem qualquer erro, consulte "Quando os Indicadores Luminosos não Apresentam Solução". ➡️ Pág.47
- Se um indicador apresentar um estado que não esteja descrito nas tabelas, não continue a utilizar o projector. Desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no Guia de Apoio e Assistência. ➡️ Lista de Contactos para Videoprojectores Epson

Quando os Indicadores Luminosos não Apresentam Solução

Se ocorrer qualquer um dos problemas apresentados em seguida e os indicadores luminosos não apresentarem solução, consulte as páginas relativas a cada problema.

Problemas com imagens

■ **Não aparecem imagens** ➡ [Pág.48](#)

A projecção não inicia, a área de projecção está totalmente preta, a área de projecção está totalmente azul, etc.

■ **As imagens com movimento não aparecem** ➡ [Pág.48](#)

As imagens com movimento projectadas a partir de um computador aparecem a preto e não é projectado nada.

■ **A projecção pára automaticamente** ➡ [Pág.48](#)

■ **Aparece a mensagem "Não Suportada."** ➡ [Pág.49](#)

■ **Aparece a mensagem "Sem Sinal."** ➡ [Pág.49](#)

■ **As imagens estão esbatidas ou desfocadas** ➡ [Pág.50](#)

■ **As imagens aparecem distorcidas ou com interferências** ➡ [Pág.50](#)

As imagens aparecem distorcidas, com interferências ou com padrões axadrezados (preto e branco).

■ **A imagem aparece cortada (grande) ou pequena, ou o aspecto não é o adequado** ➡ [Pág.51](#)

Aparece apenas parte da imagem, as relações altura/largura da imagem não são as correctas, etc.

■ **As cores da imagem não estão correctas** ➡ [Pág.52](#)

A imagem aparece arroxeadada ou esverdeada, aparece a preto e branco, as cores aparecem esbatidas, etc.

(Os monitores de computador e os visores LCD têm definições de reprodução de cor diferentes, pelo que as cores projectadas pelo videoprojector e as cores que aparecem no monitor podem não ser exactamente iguais. No entanto, esta situação não significa que exista um problema.)

■ **As imagens aparecem escuras** ➡ [Pág.52](#)

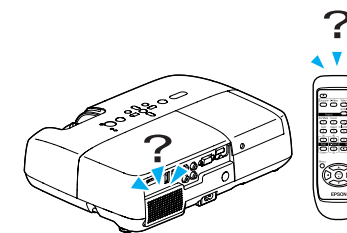
Problemas ao iniciar a projecção

■ **O videoprojector não liga** ➡ [Pág.53](#)

Outros problemas

■ **Não há som ou o som está demasiado baixo** ➡ [Pág.54](#)

■ **O controlo remoto não funciona** ➡ [Pág.54](#)



■ Problemas com imagens

■ Não aparecem imagens

Verificar	Solução
Pressionou o botão [⏻]?	Pressione o botão [⏻] para ligar o videoprojector.
Os indicadores luminosos estão apagados?	O cabo de corrente não está ligado correctamente ou o videoprojector não está a receber corrente. Ligue correctamente o cabo de corrente do videoprojector. ➡ <i>Guia de Referência Rápida</i> Verifique se a tomada eléctrica ou a fonte de energia estão a funcionar correctamente.
O modo A/V Mute está activado?	Pressione o botão [A/V Mute] do controlo remoto para cancelar o modo A/V Mute. ➡ Pág.18
A tampa deslizante A/V Mute está fechada?	Abra a tampa deslizante A/V Mute.
As definições dos menus de configuração estão correctas?	Reponha todas as predefinições. ➡ "Reiniciar" - "Reiniciar tudo" Pág.39
A imagem projectada aparece totalmente preta?	Algumas imagens recebidas, como, por exemplo, protectores de ecrã, podem aparecer totalmente pretas.
Apenas quando projectar imagens de computador	
A definição de formato do sinal de imagem está correcta?	Modifique a definição de acordo com o sinal do equipamento ligado. ➡ "Sinal" - "Sinal Vídeo" Pág.34
Apenas quando projectar imagens provenientes de uma fonte de vídeo	

■ As imagens com movimento não aparecem

Verificar	Solução
O sinal de imagem do computador está a ser enviado para o LCD e para o monitor?	Mude o sinal de imagem apenas para saída externa. ➡ Documentação do computador
Apenas quando projectar imagens provenientes de um computador portátil ou de um computador com um monitor LCD integrado	

■ A projecção pára automaticamente

Verificar	Solução
O "Modo Repouso" está "Activado"?	Pressione o botão [⏻] para ligar o videoprojector. Se não pretender utilizar o "Modo Repouso", mude a definição para "Desactivado". ➡ "Alargado"-"Operação"-"Modo Repouso" Pág.37



■ Aparece a mensagem "Não Suportada."

Verificar	Solução
A definição de formato do sinal de imagem está correcta? Apenas quando projectar imagens provenientes de uma fonte de vídeo	Modifique a definição de acordo com o sinal do equipamento ligado. ➡ "Sinal" - "Sinal Vídeo" Pág.34
A resolução do sinal de imagem e a taxa de renovação correspondem ao modo? Apenas quando projectar imagens de computador	Consulte a documentação do computador para saber como alterar a resolução do sinal de imagem e a taxa de renovação provenientes do computador. ➡ "Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados" Pág.91





■ Aparece a mensagem "Sem Sinal."

Verificar	Solução
Os cabos estão ligados correctamente?	Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados. ➡ <i>Guia de Referência Rápida</i>
Está seleccionada a porta de entrada correcta?	Mude a imagem pressionando o botão [Source Search] do controlo remoto ou do painel de controlo. ➡ Pág.14
Ligou o computador ou a fonte de vídeo?	Ligue o equipamento.
Os sinais de imagem estão a ser enviados para o videoprojector? Apenas quando projectar imagens provenientes de um computador portátil ou de um computador com um monitor LCD integrado	Se os sinais de imagem estiverem a ser enviados apenas para o monitor LCD do computador ou para o monitor acessório, tem de alterar a opção de saída para um destino externo assim como para o próprio monitor do computador. Para alguns computadores, quando os sinais de imagem são enviados externamente, não aparecem no monitor LCD ou no monitor acessório. ➡ Documentação do computador, secção dedicada à saída externa ou que explique como ligar um monitor externo. Se efectuar a ligação quando o videoprojector ou o computador já está ligado, a tecla de função [Fn] que muda o sinal de imagem do computador para saída externa pode não funcionar. Desligue o computador e o videoprojector e, em seguida, volte a ligá-los.

■ As imagens estão esbatidas ou desfocadas

Verificar	Solução
A focagem está ajustada correctamente?	Rode o anel de focagem para ajustar a focagem.  Guia de Referência Rápida
O videoprojector está a uma distância correcta?	A distância de projecção está fora do intervalo recomendada? Instale dentro dos limites recomendados.  Pág.68
O valor de ajuste Keystone é demasiado elevado?	Diminua o ângulo de projecção para reduzir a percentagem de correcção keystone.
Ocorreu formação de condensação na lente?	Se mudar o videoprojector de um ambiente frio para um ambiente quente ou se ocorrer uma súbita alteração da temperatura ambiente, poderá ocorrer formação de condensação na superfície da lente e as imagens aparecerão esbatidas. Instale o videoprojector na sala de apresentação cerca de uma hora antes de ser utilizado. Se ocorrer formação de condensação na lente, desligue o videoprojector e aguarde até que a condensação desapareça.








■ As imagens aparecem distorcidas ou com interferências

Verificar	Solução
A definição de formato do sinal de imagem está correcta? Apenas quando projectar imagens provenientes de uma fonte de vídeo	Modifique a definição de acordo com o sinal do equipamento ligado.  "Sinal" - "Sinal Vídeo" Pág.34
Os cabos estão ligados correctamente?	Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados.
Está a utilizar uma extensão?	Se estiver a utilizar uma extensão, os sinais poderão ser afectados por interferências eléctricas. Utilize os cabos fornecidos com o videoprojector para verificar se os cabos que está a utilizar são a causa do problema.
Seleccionou a resolução correcta? Apenas quando projectar imagens de computador	Configure o computador de modo a que os sinais enviados sejam compatíveis com o videoprojector.  "Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados" Pág.91  Documentação do computador
As definições " <u>Sinc.</u> " e " <u>Alinhamento</u> " estão ajustadas correctamente? Apenas quando projectar imagens de computador	Pressione o botão [Auto] do controlo remoto ou o botão [Enter] do painel de controlo para efectuar o ajuste automático. Se as imagens não ficarem correctamente ajustadas depois de utilizar o ajuste automático, pode efectuar os ajustes a partir de "Sinc." e "Alinhamento" no menu de configuração.  "Sinal"-"Alinhamento", "Sinc." Pág.33






■ A imagem aparece cortada (grande) ou pequena, ou o aspecto não é o adequado

Verificar	Solução
Está a projectar uma imagem de computador de formato panorâmico? Apenas quando projectar imagens de computador	Modifique a definição de acordo com o sinal do equipamento ligado. 🖱️ "Sinal" - "Resolução" Pág.33
Ainda está a utilizar a função E-Zoom para ampliar a imagem?	Pressione o botão [Esc] do controlo remoto para cancelar a função E-Zoom. 🖱️ Pág.23
A "Posição" está ajustada correctamente?	Pressione o botão [Auto] do controlo remoto ou o botão [Enter] do painel de controlo para efectuar o ajuste automático da imagem de computador que está a ser projectada. Se as imagens não ficarem correctamente ajustadas depois de utilizar o ajuste automático, pode efectuar os ajustes através da definição "Posição" no menu de configuração. Para além dos sinais de imagem do computador, pode ajustar outros sinais durante a projecção se ajustar a definição "Posição" no menu de configuração. 🖱️ "Sinal" - "Posição" Pág.33
O computador está configurado para apresentação parcial (em duas partes)? Apenas quando projectar imagens de computador	Se tiver activado a opção de apresentação parcial nas propriedades de apresentação do painel de controlo do computador, será projectada apenas metade da imagem no monitor do computador. Para visualizar toda a imagem no monitor do computador, desactive a definição de apresentação parcial. 🖱️ Documentação do controlador de vídeo do computador
Seleccionou a resolução correcta? Apenas quando projectar imagens de computador	Configure o computador de modo a que os sinais enviados sejam compatíveis com o videoprojector. 🖱️ "Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados" Pág.91 🖱️ Documentação do computador

■ As cores da imagem não estão correctas

Verificar	Solução
As definições dos sinais de entrada correspondem aos sinais provenientes do dispositivo ligado?	Mude as definições seguintes de acordo com o sinal do equipamento ligado. Quando projectar imagens de equipamentos ligados à porta de entrada do computador, consulte  "Sinal" – "Sinal entrada" Pág.34 Quando projectar imagens de equipamento ligado a Vídeo ou S-Vídeo, consulte  "Sinal" - "Sinal Vídeo" Pág.34
O brilho da imagem está ajustado correctamente?	Ajuste a definição "Brilho" no menu de configuração.  "Imagem" - "Brilho" Pág.32
Os cabos estão ligados correctamente?	Verifique se todos os cabos necessários para a projecção estão bem ligados.
A definição "Contraste"  está ajustada correctamente?	Ajuste a definição "Contraste" no menu de configuração.  "Imagem" - "Contraste" Pág.32
A cor está ajustada correctamente?	Ajuste a definição "Ajuste de cor" no menu de configuração.  "Imagem" - "Ajuste de cor" Pág.32
A intensidade da cor e a coloração estão ajustadas correctamente?	Ajuste as definições "Intensidade da cor" e "Coloração" no menu de configuração.  "Imagem" - "Intensidade da cor", "Cor" Pág.32
Apenas quando projectar imagens provenientes de uma fonte de vídeo	

■ As imagens aparecem escuras

Verificar	Solução
O brilho da imagem e a luminância estão ajustados correctamente?	Ajuste as definições "Brilho" e "Controlo de brilho" no menu de configuração.  "Imagem" - "Brilho" Pág.32  "Definições" - "Controlo de brilho" Pág.35
A definição "Contraste"  está ajustada correctamente?	Ajuste a definição "Contraste" no menu de configuração.  "Imagem" - "Contraste" Pág.32
Está na altura de substituir a lâmpada?	Quando se está a aproximar a altura em que deve substituir a lâmpada, as imagens começam a ficar mais escuras e a qualidade das cores diminui. Quando isto acontecer, substitua a lâmpada por uma nova.  Pág.60


■ Problemas ao iniciar a projecção

■ O videoprojector não liga


Verificar	Solução
Pressionou o botão [⏻]?	Pressione o botão [⏻] para ligar o videoprojector.
Os indicadores luminosos estão apagados?	O cabo de corrente não está ligado correctamente ou o videoprojector não está a receber corrente. Ligue correctamente o cabo de corrente do videoprojector. Verifique se a tomada eléctrica ou a fonte de energia estão a funcionar correctamente.
Os indicadores luminosos apagam e acendem quando toca no cabo de corrente?	É possível que haja um problema de contacto ou o cabo pode estar danificado. Volte a inserir o cabo de corrente. Se o problema não ficar resolvido não continue a utilizar o projector, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica e contacte o fornecedor ou o endereço mais próximo indicado no <i>Guia de Apoio e Assistência</i> . ➡ Lista de Contactos para Videoprojectores Epson
A opção Bloqueio operação está definida como "Bloqueio geral"?	Mantenha pressionado o botão [Enter] do painel de controlo durante cerca de sete segundos; aparecerá uma mensagem e o painel ficará desbloqueado. ➡ Pág.27
O cabo de corrente foi imediatamente ligado depois de Força Directa Off, ou estará o disjuntor desligado?	Quando a operação para a esquerda é executada estando "Força Directa On" definida em "Activado", a corrente pode não ser restabelecida. [⏻]Pressione o botão para voltar a ligar o projector.

■ Outros problemas

■ Não há som ou o som está demasiado baixo

Verificar	Solução
A fonte de áudio está ligada correctamente?	Verifique se o cabo está ligado à porta Áudio.
O volume foi ajustado para a definição mínima?	Ajuste o volume de forma a conseguir ouvir som.
O modo A/V Mute está activado?	Pressione o botão [A/V Mute] do controlo remoto para cancelar o modo A/V Mute.  Pág.18
O cabo possui a indicação de que não tem resistência (No resistance)?	Quando utilizar um cabo de áudio disponível no mercado, certifique-se de que possui a indicação de que não tem resistência ("No resistance").

■ O controlo remoto não funciona

Verificar	Solução
Quando está a utilizar o controlo remoto, a área de emissão de luz do controlo remoto está direccionada para o sensor situado no videoprojector?	Direccione o controlo remoto para o sensor. O ângulo de funcionamento do controlo remoto é de cerca de 30° na horizontal e 15° na vertical.
O controlo remoto está demasiado afastado do videoprojector?	A distância de funcionamento do controlo remoto é de aproximadamente 6 m.
O sensor do controlo remoto está exposto a luz solar directa ou a luz proveniente de lâmpadas fluorescentes?	Coloque o videoprojector num local onde o sensor não fique sujeito a luz intensa.
As pilhas estão gastas ou inseridas de forma incorrecta?	Certifique-se de que as pilhas estão inseridas correctamente ou substitua-as por pilhas novas, se necessário.  Pág.59
Pressionou um botão do controlo remoto durante mais de 30 segundos?	Se pressionar qualquer um dos botões do controlo remoto durante mais de 30 segundos, o controlo pára de emitir sinais (modo de repouso do controlo remoto). Quando o botão é libertado, o controlo remoto regressa ao funcionamento normal. O objectivo é evitar que as pilhas se gastem acidentalmente porque o Modo Repouso funciona quando guarda o controlo remoto num saco ou coloca um objecto por cima do controlo.

Apêndice



Este capítulo fornece informações sobre operações de manutenção que garantem o melhor desempenho do videoprojector durante um longo período de tempo.

Métodos de Instalação 57

Limpeza 58

- Limpar a Superfície do Videoprojector58
- Limpar a Lente.....58
- Limpar o Filtro de Ar e a Abertura para Entrada de Ar.....58

Substituir Consumíveis..... 59

- Substituir as Pilhas do Controlo Remoto.....59
- Substituir a Lâmpada60
 - Período de substituição da lâmpada60
 - Como substituir a lâmpada61
 - Reiniciar as horas de funcionamento da lâmpada63
- Substituir o Filtro de Ar63
 - Período de substituição do filtro de ar63
 - Como substituir o filtro de ar63

Guardar um Logótipo de Utilizador 65

Tamanho do Ecrã e Distância..... 68

Ligar e remover um dispositivo USB 69

- Ligar um dispositivo USB.....69
- Consultar os Indicadores Luminosos69
- Remover um dispositivo USB.....69

Inserir e ejectar um cartão SD 70

- Introduzir um cartão SD 70
- Ler a luz indicadora de acesso do Cartão SD 70
- Ejectar um Cartão SD 71

Ligação do cabo USB para projecção (USB Display)72

- Como ligar 72
 - Ao ligar pela primeira vez..... 73
 - Da segunda vez 74

Ligação a um Cabo USB.....75

- Mover Página para cima/para baixo por controlo remoto..... 75
- Operar o ponteiro do rato por controlo remoto (função Rato Sem Fios) 76
 - Operação rato sem fios..... 77

Usar Apresentação79

- Ficheiros de imagem que podem ser projectados numa Apresentação 79
- Operações de apresentação básicas 79
 - Iniciar Apresentação 79
 - Encerrar a Apresentação 80
 - Ecrã de procura do ficheiro de apresentação 80
 - Apresentação de imagens individuais 82
 - Execução de apresentação..... 83
 - Imagens de rotação 84



• Definição de visualização de ficheiro de imagem e apresentação.....	84
Acessórios Opcionais e Consumíveis.....	86
Acessórios opcionais	86
Consumíveis	86
Glossário	87
Comandos ESC/VP21	89
• Lista de Comandos.....	89
• Esquema dos Cabos	89
Ligação USB	89
• Configurar a Ligação USB	90
Lista de Tipos de Visualização de Monitor Suportados	91
Imagens de computador (RGB analógico)	91
Vídeo componente.....	92
Vídeo composto/S-vídeo	92
Sinal de entrada a partir da porta HDMI	93

Especificações	94
• Especificações.....	94
• Requisitos de funcionamento do software fornecido.....	96
Aspecto	97
Índice Remissivo	98

O videoprojector suporta os quatro métodos de projecção apresentados em seguida. Proceda à instalação de acordo com as condições do local de instalação.

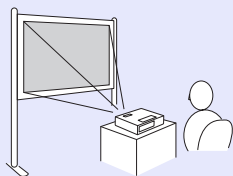
Atenção

- Para suspender o videoprojector a partir do tecto (suporte para montagem no tecto), é necessário um método especial de instalação. Se não o instalar correctamente, o videoprojector poderá cair provocando um acidente e ferimentos.
- Se utilizar elementos adesivos no suporte para montagem no tecto para evitar que os parafusos se soltem, ou se utilizar lubrificantes, óleos, etc. no videoprojector, a caixa exterior poderá partir e o videoprojector poderá cair do suporte para montagem no tecto. Se isto acontecer, poderá provocar ferimentos graves em quem se encontre por baixo do suporte e danificar o videoprojector. Quando instalar ou ajustar o suporte para montagem no tecto, não utilize elementos adesivos para evitar que os parafusos se soltem, nem utilize óleos, lubrificantes, etc.

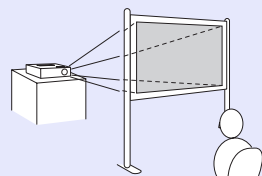
Importante

Não utilize o videoprojector de lado. Se o fizer, poderá provocar um mau funcionamento.

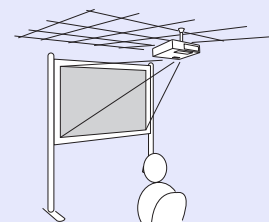
- Projectar imagens em frente ao ecrã. (Projectção frontal)



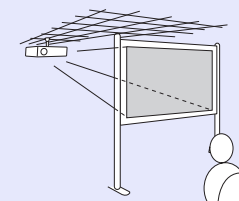
- Projectar imagens atrás de um ecrã translúcido. (Projectção posterior)



- Suspender o videoprojector a partir do tecto e projectar imagens em frente ao ecrã. (Projectção Frontal/Tecto)



- Suspender o videoprojector a partir do tecto e projectar imagens atrás de um ecrã translúcido. (Projectção posterior/tecto)



- Tem de utilizar um suporte para montagem no tecto opcional quando suspender o videoprojector a partir do tecto. ➡ Pág.86
- Pode alterar a definição da seguinte forma se mantiver pressionado o botão [A/V Mute] do controlo remoto durante cerca de cinco segundos.
"Frontal" ↔ "Frontal/Tecto"
Defina "Posterior" ou "Posterior/Tecto" no menu de configuração. ➡ Pág.36

Deve limpar o videoprojector se este ficar sujo ou se a qualidade das imagens projectadas começar a diminuir.

Limpar a Superfície do Videoprojector

Limpe cuidadosamente a superfície do videoprojector com um pano macio.

Se o videoprojector estiver demasiado sujo, humedeça o pano em água com uma pequena quantidade de detergente neutro e, em seguida, torça-o muito bem antes de o utilizar para limpar a superfície do videoprojector.

Importante

Não utilize substâncias voláteis, tais como cera, álcool ou diluente para limpar a superfície do videoprojector. A qualidade da caixa exterior poderá mudar ou a caixa descolorar.

Limpar a Lente

Para limpar a lente, utilize um pano especial para limpeza de óculos (disponível no mercado).

Importante

Não utilize materiais abrasivos para limpar a lente nem a sujeite a choques, pois poderá danificá-la facilmente.

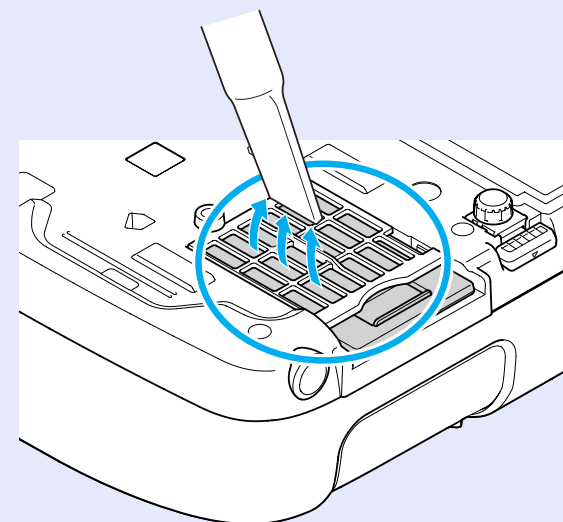
Limpar o Filtro de Ar e a Abertura para Entrada de Ar

Limpe o filtro de ar e a abertura para entrada de ar quando aparecer a seguinte mensagem:

"O projector está sobreaquecido. Certifique-se de que nada bloqueia a ventilação do ar e limpe ou substitua o filtro." ➡ "Como substituir o filtro de ar" Pág.63

Importante

Se se acumular pó no filtro de ar, a temperatura interna do videoprojector pode subir e provocar problemas de funcionamento do videoprojector ou reduzir o tempo de duração do motor óptico. Limpe o filtro de ar assim que a mensagem aparecer.



- Se aparecer frequentemente uma mensagem, mesmo depois de efectuar a limpeza, isso significa que deve substituir o filtro de ar. Substitua o filtro de ar por um novo. ➡ Pág.63
- Recomenda-se que limpe estas áreas, pelo menos, de três em três meses. Se utilizar o videoprojector em locais com muito pó, limpe estas áreas mais frequentemente.

Esta secção explica como substituir as pilhas do controlo remoto, a lâmpada e o filtro de ar.

Substituir as Pilhas do Controlo Remoto

Se a resposta ao controlo remoto for demorada ou se o controlo não funcionar após ter sido utilizado durante algum tempo, isso pode significar que as pilhas estão a ficar gastas. Quando isto acontecer, substitua as pilhas por umas novas. Mantenha duas pilhas secas AA alcalinas ou de manganês sobresselentes para quando for necessário. Poderá utilizar apenas pilhas secas alcalinas de formato AA ou pilhas de manganês.

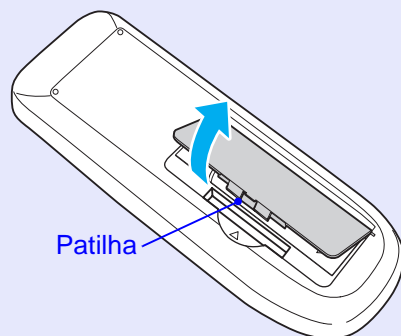
Importante

Certifique-se de que lê as Instruções de Segurança/Guia de Apoio e Assistência antes de utilizar as pilhas.  *Indicações de Segurança*

Procedimento

1 Retire a tampa do compartimento das pilhas.

Mantenha pressionada a patilha da tampa do compartimento das pilhas e levante a tampa.

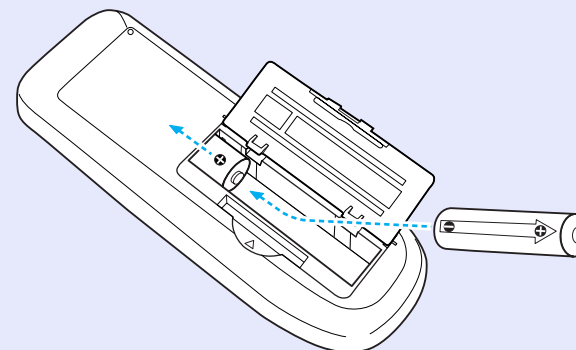


2

Substitua as pilhas usadas por pilhas novas.

! Importante

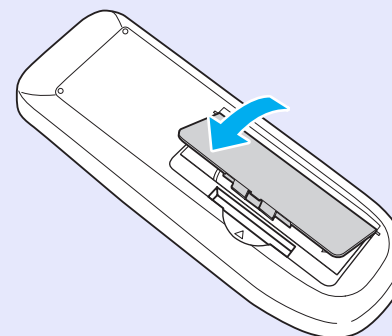
Verifique a posição dos sinais (+) e (−) situados no interior do suporte das pilhas para se certificar de que insere correctamente as pilhas.



3

Volte a instalar a tampa do compartimento das pilhas.

Exerça pressão sobre a tampa do compartimento das pilhas até a encaixar totalmente.

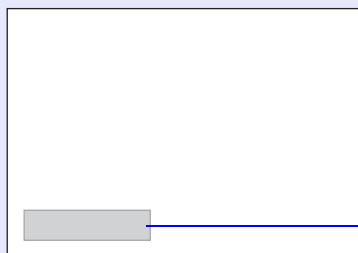


Substituir a Lâmpada

■ Período de substituição da lâmpada

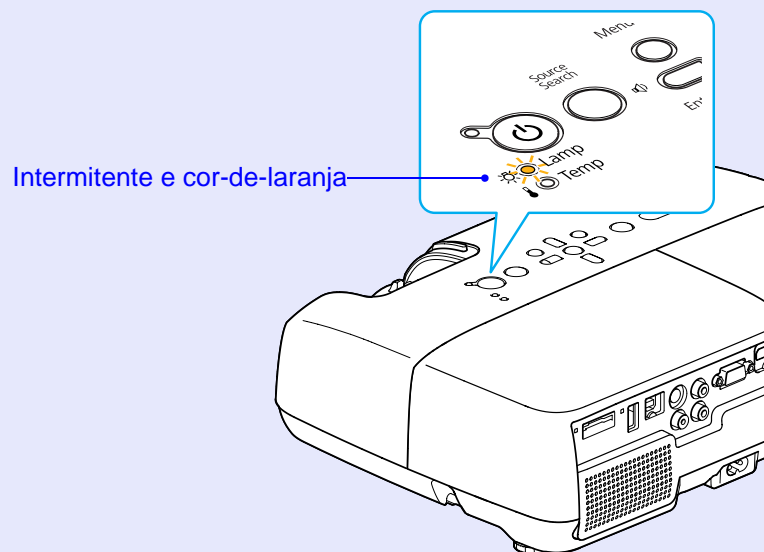
Deve substituir a lâmpada quando:

- Aparece a mensagem "Substitua a lâmpada.".




Aparece uma mensagem.

- O indicador luminoso Lamp ficar intermitente e cor-de-laranja.



- A imagem projectada ficar mais escura ou a qualidade diminuir.

Importante

- A mensagem de substituição da lâmpada está definida para aparecer após os períodos de tempo indicados em seguida, de modo a manter o brilho e a qualidade iniciais das imagens projectadas.  "Controlo de brilho" Pág.35
 - Quando utilizada continuamente com elevada luminância: cerca de 2 900 horas
 - Quando utilizada continuamente com baixa luminância: cerca de 3 900 horas
- Se continuar a utilizar a lâmpada após o período de substituição, a probabilidade de a lâmpada explodir é maior. Quando aparecer a mensagem de substituição da lâmpada, substitua a lâmpada por uma nova assim que possível, mesmo que esta ainda funcione.
- Consoante as características da lâmpada e a forma como foi utilizada, a lâmpada pode ficar escura ou deixar de funcionar antes de a mensagem de aviso aparecer. Deve ter sempre disponível uma lâmpada sobresselente para quando for necessário.

■ Como substituir a lâmpada

Atenção

Quando estiver a substituir a lâmpada porque esta deixou de funcionar, é possível que a lâmpada tenha partido. Se estiver a substituir a lâmpada de um videoprojector instalado no tecto, deve sempre assumir que a lâmpada está partida e deve colocar-se ao lado da tampa da lâmpada e nunca por baixo. Retire a tampa da lâmpada com cuidado. Quando abre a tampa da lâmpada, poderão cair pequenos pedaços de vidro. Se os pedaços de vidro lhe caírem nos olhos ou boca, recorra imediatamente a assistência médica.

Importante

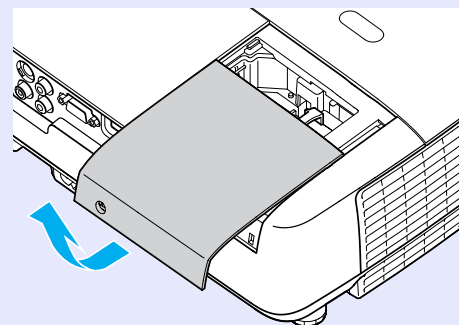
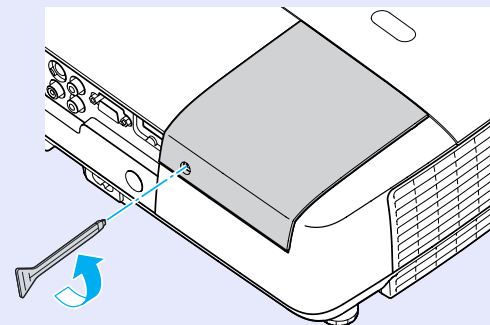
Aguarde até que a lâmpada arrefeça o suficiente antes de retirar a respectiva tampa. Se a lâmpada ainda estiver quente, poderá queimar-se ou poderão ocorrer outros ferimentos. Depois de desligar o videoprojector, é necessária cerca de uma hora até que a lâmpada arrefeça o suficiente.

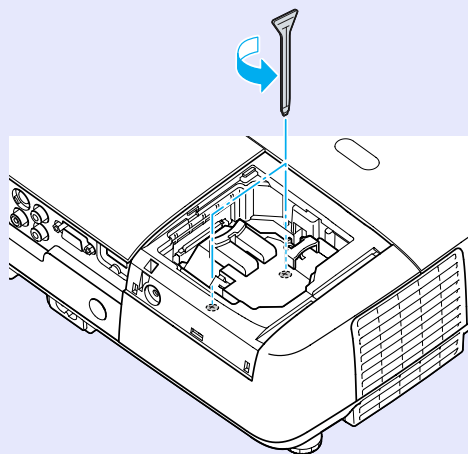
Procedimento

1 Depois de desligar o videoprojector e de ouvir os dois sinais sonoros de confirmação, desligue o cabo de corrente.

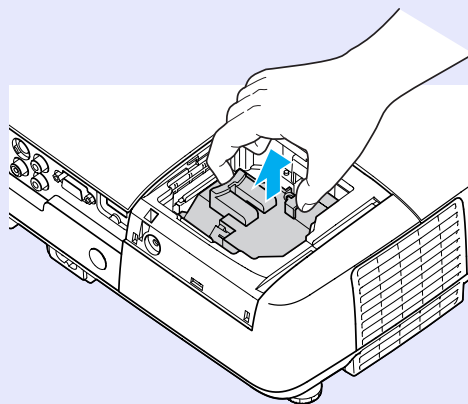
2 Aguarde até que a lâmpada arrefeça o suficiente e, em seguida, retire a respectiva tampa.

Desaperte o parafuso de fixação da tampa da lâmpada com a chave de fendas fornecida com a lâmpada nova ou uma chave de fendas em cruz. Em seguida, faça deslizar a tampa para a frente e levante-a para a retirar.

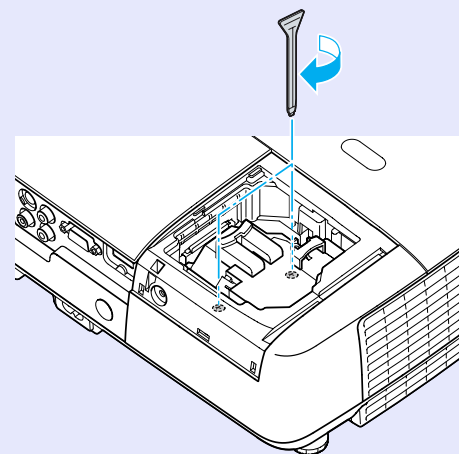
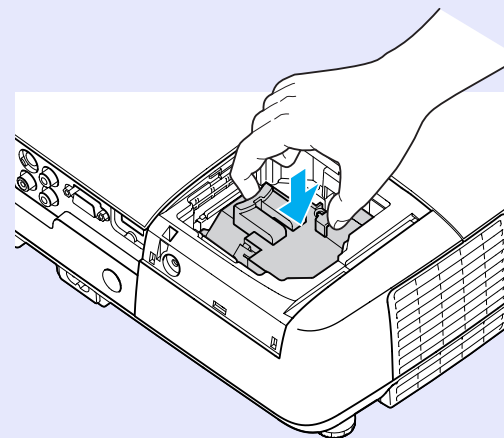


3 Desaperte os dois parafusos de fixação da lâmpada.**4 Retire a lâmpada usada.**

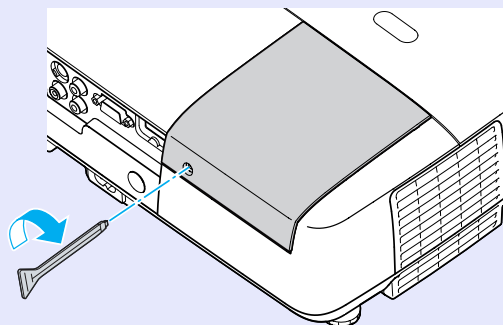
Se a lâmpada estiver estalada, substitua-a por uma lâmpada nova ou contacte o fornecedor para mais informações. ➡ [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)

**5 Instale a lâmpada nova.**

Insira a nova lâmpada ao longo do guia metálico na direcção correcta, de forma a encaixá-la na posição adequada, e exerça pressão na área assinalada com a indicação "PUSH". Quando a lâmpada estiver completamente inserida, aperte os dois parafusos.




6 Volte a instalar a tampa da lâmpada.



Importante

- *Certifique-se de que instala a lâmpada correctamente. Se retirar a tampa da lâmpada, a lâmpada apaga automaticamente como medida de segurança. Se a lâmpada ou a respectiva tampa não estiverem instaladas correctamente, a lâmpada não acende.*
- *Este produto inclui um componente da lâmpada que contém mercúrio (Hg). Tenha em atenção as normas locais relativas à forma adequada de deitar fora os resíduos ou de os reciclar. Não deite fora a lâmpada tal como faria com qualquer outro resíduo.*

■ Reiniciar as horas de funcionamento da lâmpada

O videoprojector regista as horas de funcionamento da lâmpada; quando chega a altura de substituir a lâmpada, existe uma mensagem e um indicador luminoso que o notificam do estado do videoprojector. Depois de substituir a lâmpada, certifique-se de que reinicia as horas da lâmpada no menu de configuração.  [Pág.39](#)



Reinicie as horas de funcionamento da lâmpada apenas depois de substituir a lâmpada; caso contrário, o período de substituição da lâmpada não será indicado correctamente.

Substituir o Filtro de Ar

■ Período de substituição do filtro de ar

Deve substituir o filtro de ar quando:

- O filtro de ar estiver rasgado.
- A mensagem é visualizada, apesar do filtro de ar ter sido limpo.

■ Como substituir o filtro de ar

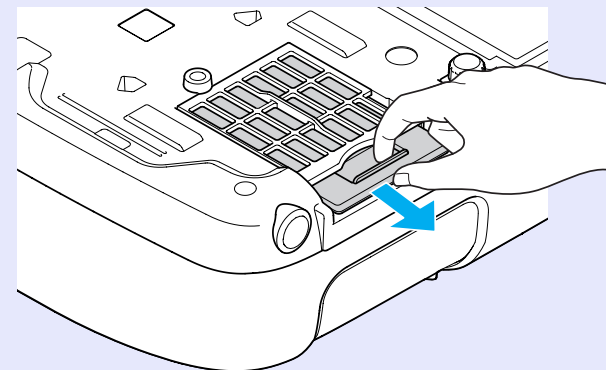
Pode substituir o filtro de ar mesmo que o videoprojector esteja suspenso a partir do tecto.

Procedimento

- 1 Depois de desligar o videoprojector e de ouvir os dois sinais sonoros de confirmação, desligue o cabo de corrente.

- 2 Retire o filtro de ar.

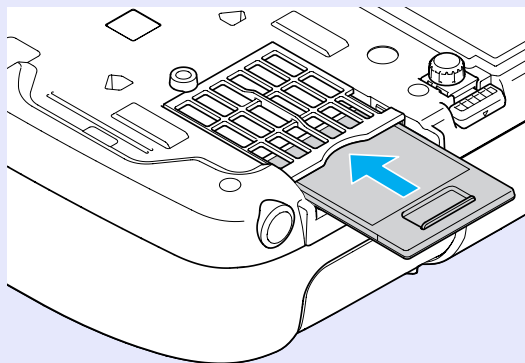
Coloque o dedo na reentrância do filtro de ar e faça-o deslizar para a frente para o retirar.



3

Instale o filtro de ar novo.

Faça deslizar o filtro de ar para dentro e exerça pressão até o encaixar totalmente.



Deite fora os filtros de ar usados de acordo com as normas locais.

Qualidade do material da moldura: Policarbonato, resina ABS

Qualidade do material do filtro: Espuma de poliuretano

É possível guardar a imagem que está a ser projectada como um logótipo de utilizador.



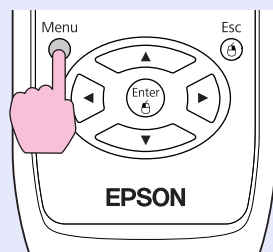
Quando registar um logótipo de utilizador, o logótipo de utilizador actual é apagado e a predefinição não é iniciada.

Procedimento

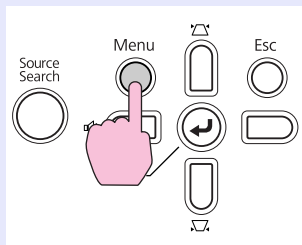
1

Projecte a imagem que pretende utilizar como logótipo de utilizador e pressione o botão [Menu].

Com o controlo remoto



Com o painel de controlo



2

No menu de configuração, seleccione "Alargado" - "Logo Utiliz.". [Pág.31](#)

Verifique os botões que pode utilizar e as operações que estes executam no guia apresentado no menu.



- Se a opção "Protec. logó. util." de "Protec. palavra-passe" estiver definida como "Activado", aparecerá uma mensagem e não será possível alterar o logótipo de utilizador. Para efectuar alterações, seleccione "Desactivado" para "Protec. logó. util.". [Pág.26](#)
- Se seleccionar "Logótipo utilizador" quando executar as funções Keystone, E-Zoom, ou Aspecto, a função que estiver a ser executada será cancelada.

3

Quando aparecer a mensagem "Aceita a imagem actual como logo do utilizador?", seleccione "Sim".

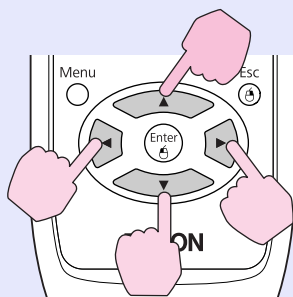


Quando pressiona o botão [Enter] do controlo remoto ou do painel de controlo, o tamanho do ecrã poderá mudar, pois muda para a resolução do sinal de imagem.

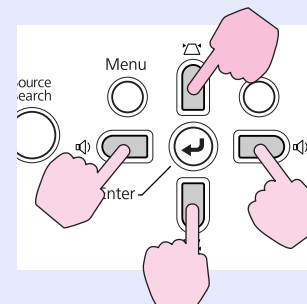
- 4** Mova a caixa para seleccionar a área da imagem que pretende utilizar como logótipo de utilizador.



Com o controlo remoto

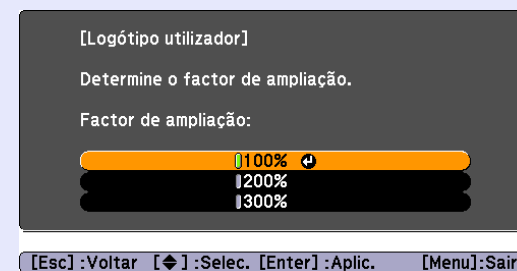


Com o painel de controlo



Pode guardar um logótipo com o tamanho máximo de 400 × 300 pontos.

- 5** Quando aparecer a mensagem "Deseja seleccionar esta imagem?", seleccione "Sim".
- 6** Seleccione o zoom a partir do ecrã de definição do zoom.





Quando aparecer a mensagem "Deseja guardar a imagem como logo do utilizador?", seleccione "Sim".

A imagem é guardada. Depois de a imagem estar guardada, aparece a mensagem "Terminado.".



O processo de gravação do logótipo de utilizador pode demorar cerca de 15 segundos. Não utilize o videoprojector nem nenhum equipamento ligado durante a gravação. Se o fizer, poderá provocar um mau funcionamento.

Tamanho do Ecrã e Distância



68

Consulte a tabela apresentada em seguida para determinar a melhor posição para o videoprojector. Os valores indicados servem apenas como referência.

Unidades: cm

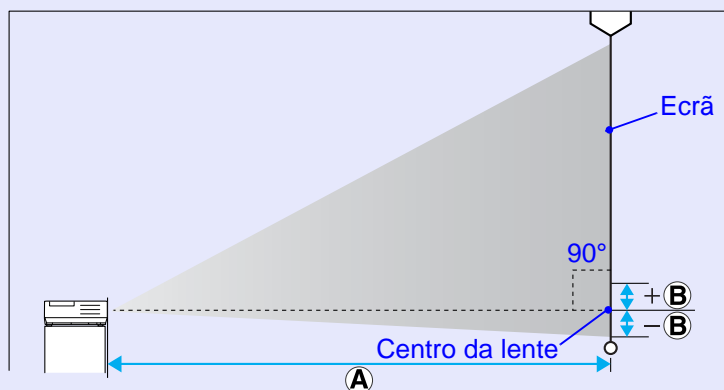
Tamanho do Ecrã 16:10		Distância de Projecção A	B
		Mínima Máxima (Panorâmico) a (Tele)	
30"	65 × 40	94 a 113	0
40"	86 × 54	126 a 152	0
50"	110 × 67	158 a 191	0
60"	130 × 81	191 a 230	0
80"	170 × 110	255 a 307	0
100"	220 × 130	320 a 385	0
120"	260 × 160	385 a 463	0
150"	320 × 200	482 a 579	0
200"	430 × 270	644 a 774	0
250"	540 × 340	806 a 968	0

Unidades: cm

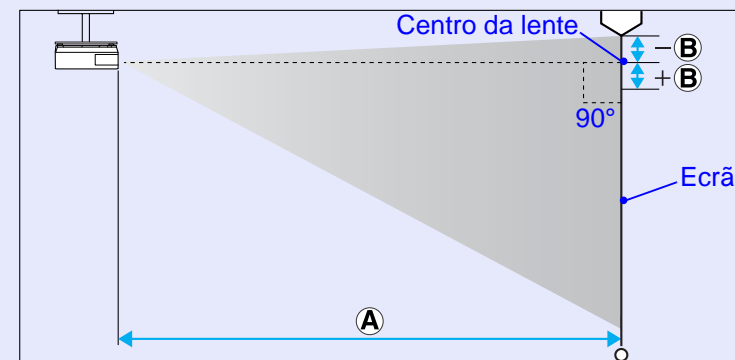
Tamanho do Ecrã 4:3		Distância de Projecção A	B
		Mínima Máxima (Panorâmico) a (Tele)	
30"	61 × 46	106 a 129	0
40"	81 × 61	143 a 173	0
50"	100 × 76	180 a 217	0
60"	120 × 91	216 a 260	0
70"	140 × 110	253 a 304	0
80"	160 × 120	290 a 348	0
100"	200 × 150	363 a 436	0
150"	300 × 230	546 a 656	0
200"	410 × 300	729 a 876	0
235"	480 × 360	857 a 1030	0


Unidades: cm

Tamanho do Ecrã 16:9		Distância de Projecção A	B
		Mínima Máxima (Panorâmico) a (Tele)	
30"	66 × 37	96 a 116	+2
40"	89 × 50	130 a 156	+3
50"	110 × 62	163 a 196	+3
60"	130 × 75	196 a 236	+4
70"	150 × 87	229 a 276	+5
80"	180 × 100	263 a 316	+6
100"	220 × 120	329 a 396	+7
150"	330 × 190	495 a 596	+10
200"	440 × 250	662 a 795	+14
260"	580 × 320	861 a 1035	+18



B é a distância desde o centro das lentes até à parte inferior do ecrã (parte superior do ecrã quando suspenso no tecto).



Poderá ligar uma câmara digital, unidade de disco rígido e memória USB compatíveis com USB 2.0 ou 1.1. Poderá projectar ficheiros de imagem a partir de uma câmara digital ligada ou de um dispositivo de armazenamento USB em Apresentação.  Pág.79

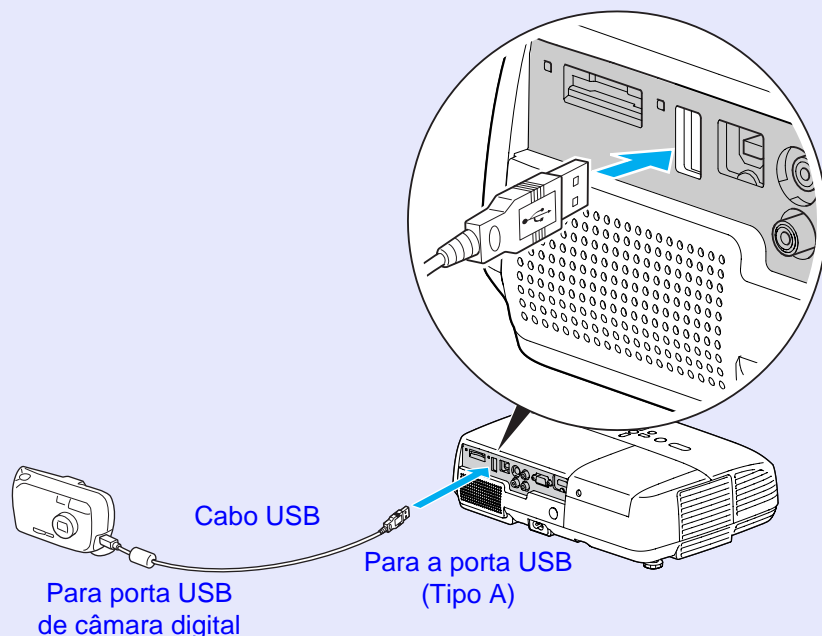
Ligar um dispositivo USB

Esta secção explica como ligar dispositivos USB usando a câmara digital como exemplo.

Ligue com um cabo USB específico ou um cabo fornecido com a câmara digital.



Use um cabo USB de no máximo 3 metros de comprimento. No caso do comprimento do cabo ter de mais de 3 metros, a apresentação poderá não operar correctamente.






Importante

- **Não é possível realizar uma operação normal quando se usar um hub USB. Ligue o projector directamente a uma câmara digital ou a um dispositivo de armazenamento USB.**
- **Ao ligar uma unidade de disco rígido compatível com USB, certifique-se de que utiliza o Adaptador de CA de acessórios da unidade do disco rígido.**

Consultar os Indicadores Luminosos

As cores do indicador USB acendem-se, tal como exibido abaixo, para indicar o estado do dispositivo USB ligado ao projector.

 : Aceso  : Apagado


Indicadores luminosos	Estado
 (cor-de-laranja)	Está ligado um dispositivo USB.
 (verde)	Está em reprodução uma Apresentação de imagens a partir do dispositivo ligado.
	Não está ligado nenhum dispositivo USB.

Remover um dispositivo USB

Concluída a projecção, proceda conforme indicado em seguida para remover os dispositivos USB do projector.

Procedimento

- 1 Desligue a câmara digital ou o dispositivo USB.
- 2 Remova da porta USB do projector (Tipo A).

Poderá projectar ficheiros de imagem de um cartão SD introduzido ou cartão SDHC (SD High Capacity) em Apresentação.  Pág.79
Doravante, estes cartões são referidos como cartões SD.
Segue-se uma explicação sobre como introduzir e retirar cartões SD.

Introduzir um cartão SD

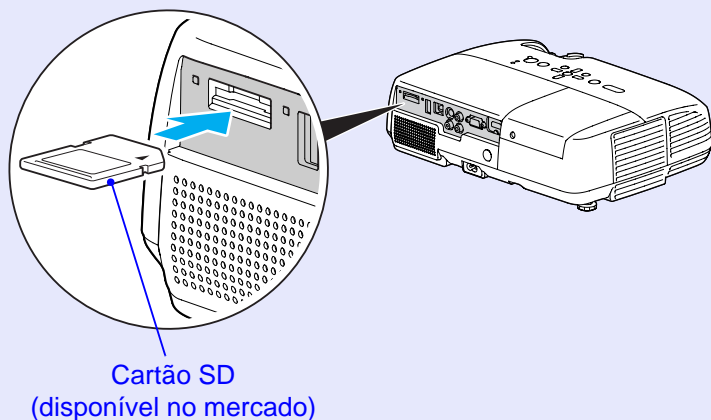
Importante

Introduza um cartão SD de modo a que fique voltado na direcção correcta. Se introduzir um cartão na direcção errada poderá resultar numa avaria ou danos.

Procedimento

Introduza o cartão SD na ranhura para cartões com a parte superior voltada para cima.




Introduza o cartão com firmeza até ao máximo.



Ler a luz indicadora de acesso do Cartão SD

A luz indicadora de acesso do cartão SD acende-se ou fica intermitente, conforme seguidamente explicado, para indicar o estado de acesso do cartão SD.

: Intermitente : Aceso: : Apagado

Lâmpada	Estado
	A ler dados no cartão SD.
	O cartão SD está a aguardar.
	O cartão SD não está a ser acedido.

Ejectar um Cartão SD

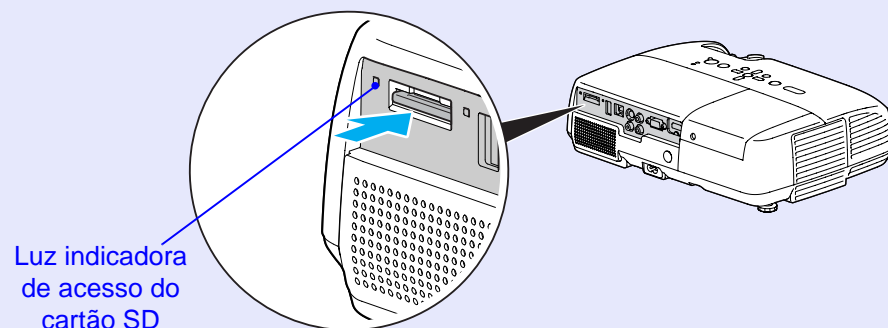
Importante

Não retire o cartão enquanto a respectiva luz indicadora estiver intermitente. Pode danificar o cartão ou o projector.

Procedimento

1 Pressione suavemente o cartão SD.

O cartão SD é ejectado.



2 Retire o cartão SD e puxe-o a direito para fora.

Ligação do cabo USB para projecção (USB Display)



72

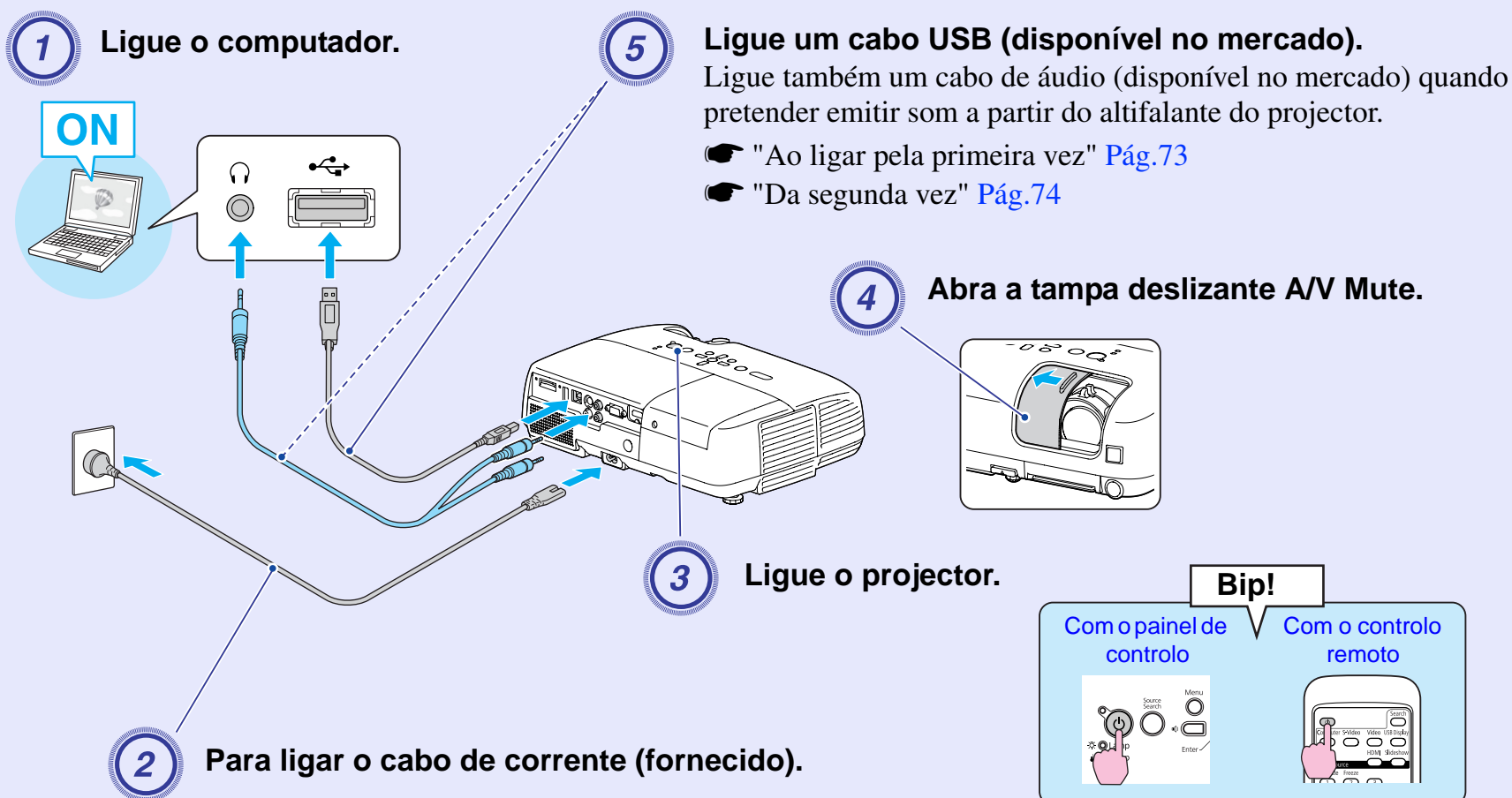
O projector pode projectar imagens de computador quando ligado através do cabo USB a um computador Windows. Esta função é designada por USB Display. As imagens de computador podem ser facilmente projectadas ligando apenas um cabo USB.

Importante

Não ligue através de um hub USB: ligue o projector directamente ao computador.

Como ligar

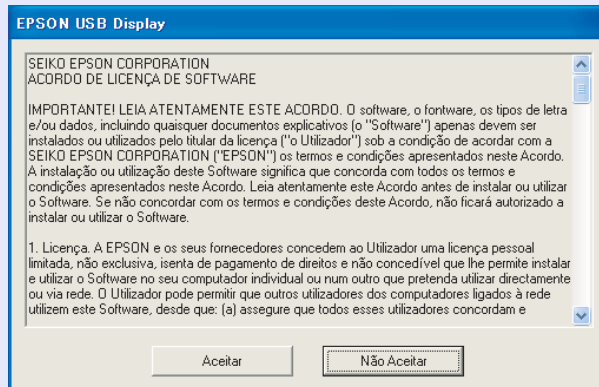
Procedimento



Ao ligar pela primeira vez

Caso esteja a utilizar o Windows 2000, clique duas vezes em "O meu computador" - "EPSON_PJ_UD" - "EMP_UDSE.EXE", no seu computador.

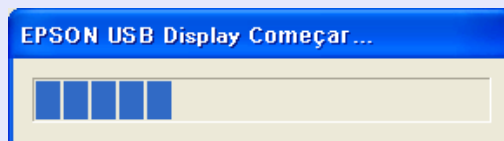
1 A instalação do controlador inicia automaticamente.



Ao utilizar uma autorização do utilizador num computador Windows 2000, poderá visualizar-se uma mensagem de erro do Windows e não será possível realizar a instalação. Nesse caso, actualize o Windows para o estado mais recente e tente ligar novamente. Para obter mais informações, contacte o endereço mais próximo indicado no *Guia de Apoio e Assistência*. ➡ [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)

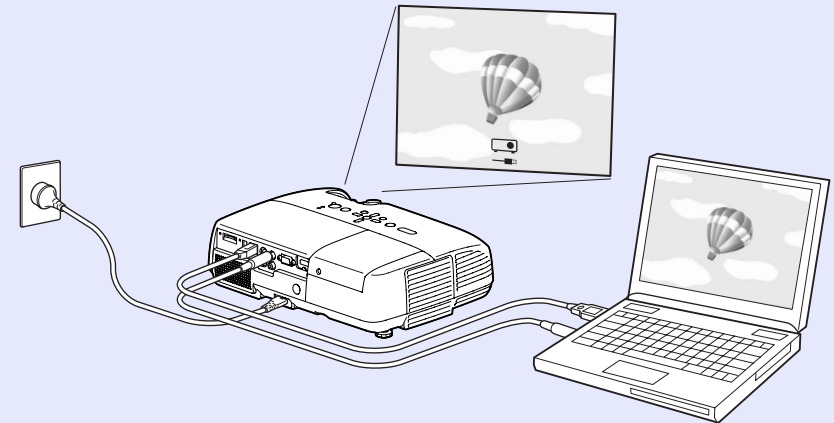
2 Seleccione "Aceitar".

Se o controlador não estiver instalado, não poderá executar o USB Display. Seleccione "Aceitar". Se pretender cancelar a instalação, seleccione "Não Aceitar".



3 As imagens do computador são projectadas.

Poderá demorar um pouco até as imagens do computador serem projectadas. Até que as imagens do computador sejam projectadas, deixe o equipamento tal como está e não desligue o cabo USB nem o projector.



- Quando as imagens não são projectadas, clique em "Todos os programas" - "EPSON Projector" - "EPSON USB Display" - "EPSON USB Display Vx.x".
- Quando a instalação automática não se realizar, clique duas vezes em "EMP_UDSE.EXE", em "O meu computador" - "EPSON_PJ_UD".
- Para desinstalar o controlador, clique em "Modificar/Remover" em "Iniciar" - "Painel de Controlo" - "Adicionar ou Remover Programas" - "EPSON USB Display".
- Desligar
O videoprojector pode ser desligado simplesmente desligando o cabo USB. Não necessita de utilizar a função "Remover o hardware com segurança" do Windows.

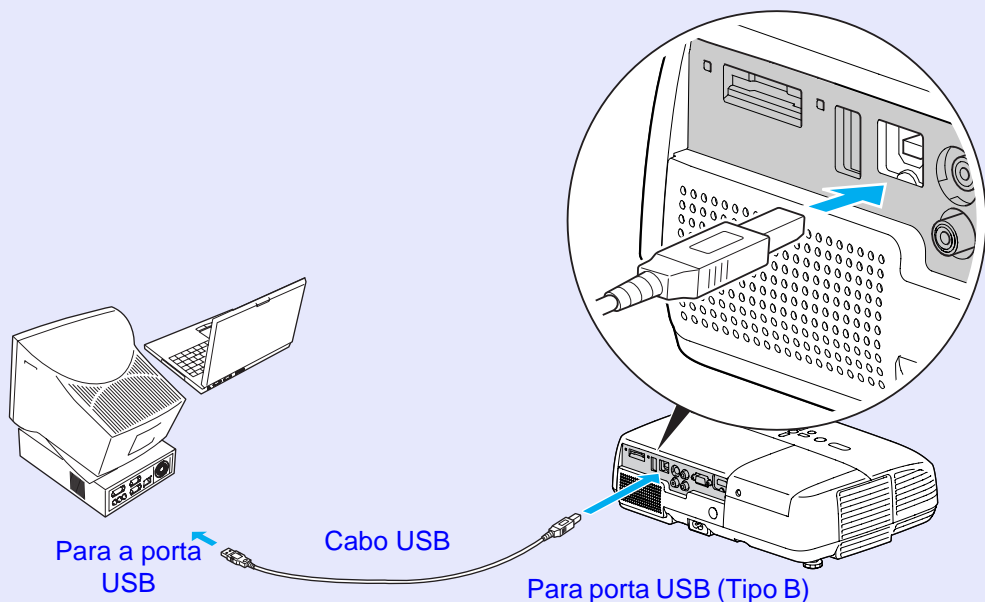
■ Da segunda vez

As imagens do computador são projectadas.

Poderá demorar um pouco até as imagens do computador serem projectadas. Deixe o equipamento tal como está durante este período.

Ligue a porta USB do computador e a porta USB (Tipo B) na parte posterior do projector com um cabo USB disponível no mercado, de modo a utilizar funções diferentes das funções disponíveis com o USB Display. Consulte as páginas indicadas para o método de utilização. Para além disso, estas funções não poderão ser usadas em simultâneo com o USB Display.

- Use os botões [Page] (+)/(-) no controlo remoto para a função Página para Cima/para Baixo. ➡ [Pág.75](#)
- Operar o ponteiro do rato por controlo remoto. ➡ [Pág.76](#)
- Controle através do envio de comandos do computador para o projector. ➡ [Pág.89](#)



Mover Página para cima/para baixo por controlo remoto

Ao projectar uma imagem do ecrã do computador, poderá operar a função Página para cima/para baixo com o controlo remoto fornecido no caso do computador não estar nas proximidades.

Procedimento

- 1** Ligue o computador ao projector através de um cabo USB. ➡ [Pág.72](#)
- 2** Defina como "Alargado" - "USB Type B" para "Pág.Cima/Baixo" no menu de configuração.
 - Ao utilizar o USB Display, defina como "Alargado" - "USB Type B" para "USB Display" no menu de configuração. ➡ [Pág.72](#)
 - Não poderá usar a função Página para cima/para baixo e a função de rato sem fios em simultâneo. ➡ [Pág.76](#)

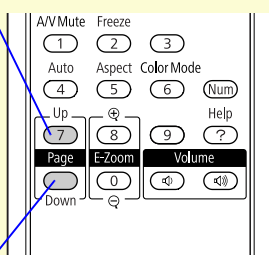
Computador compatível

Windows 98/98SE/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional
Vista Home Basic/Vista Home Premium/Vista Business/Vista Enterprise/Vista Ultimate
Mac OS X 10.3 a 10.5

Exemplo de utilização: ao mostrar uma Apresentação em PowerPoint, os diapositivos anteriores e seguintes são visualizados conforme se indica.

Para visualizar o diapositivo anterior/seguinte na apresentação de PowerPoint

Para dispositivo anterior



Para dispositivo seguinte

Operar o ponteiro do rato por controlo remoto (função Rato Sem Fios)

O controlo remoto fornecido possui uma função de operação do ponteiro do rato. Esta função é denominada função de Rato Sem Fios. Poderá usar isto quando a fonte de entrada actual for o computador ou HDMI.



- Não poderá usar a função Rato Sem Fios durante a utilização do USB Display.
- Não poderá usar a função Rato Sem Fios e Página para cima/para baixo em simultâneo.

Procedimento



Ligue o computador ao projector através de um cabo USB. ➡ [Pág.72](#)



Defina como "Alargado" - "USB Type B" para "Rato Sem Fios" no menu de configuração.

Computador compatível

Windows 98/98SE/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional
Vista Home Basic/Vista Home Premium/Vista Business/Vista Enterprise/Vista Ultimate
Mac OS X 10.3 a 10.5

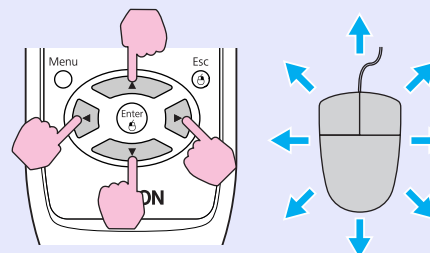


- *Poderá não utilizar a função Rato Sem Fios dependendo da sua versão do seu sistema operativo Windows ou Macintosh.*
- *Poderá precisar efectuar definições no lado do computador para utilizar o rato. Consulte a documentação do computador para obter informações mais detalhadas.*

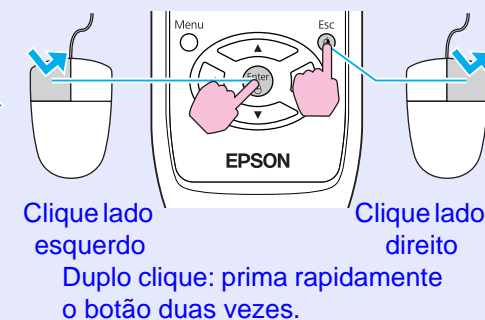
Depois de ligar, poderá usar o ponteiro do rato do modo indicado.

■ Operação rato sem fios

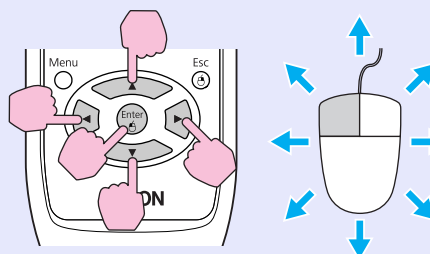
Mover o ponteiro do rato



Operação do clique do rato



Arrastar e colar



- (1) Mantenha premido [Enter] e prima [Menu] para arrastar.
- (2) Solte [Enter] em qualquer posição para colar.



- *Quando os botões do rato direito e esquerdo forem colocados em lados opostos no seu computador, as operações de controlo remoto são também invertidas.*
- *Não poderá usar a função Rato Sem Fios ao utilizar as seguintes funções.*
 - *Utilizar o Menu de Configuração*
 - *Utilizar o Menu de Ajuda*
 - *Utilizar a função E-Zoom*
 - *Captar um logótipo de utilizador*
 - *Regular o volume*

Pode realizar apresentações ligando o projector a uma câmara digital, dispositivo de armazenamento USB ou cartão SD. Os ficheiros de imagem nestes dispositivos podem ser projectados directamente. E uma vez que não é necessário a ligação a um computador, a projecção é mais fácil.

Ficheiros de imagem que podem ser projectados numa Apresentação

Ficheiros de imagem que podem ser projectados numa apresentação.

Tipo	Tipo de ficheiro (extensão)	Comentário
Apenas imagens fixas	.jpg	Serão ficheiros JPEG que suportam a norma Exif. Não será possível projectar imagens com uma resolução superior a 8176 x 6144. A contagem de pixel horizontal/vertical da imagem será de múltiplos de 8.



- *Não é possível usar dispositivos de armazenamento USB que possuem uma função de segurança.*
- *Devido às características dos ficheiros JPEG, se a taxa de compressão for elevada a imagem não poderá ser correctamente projectada.*
- *Não é possível projectar ficheiros de vídeo.*

Operações de apresentação básicas

Segue-se uma explicação sobre o método de funcionamento básico da Apresentação.


As operações seguintes são todas realizadas por controlo remoto. Por conseguinte, os nomes dos botões referem-se aos botões no controlo remoto.


Iniciar Apresentação

Procedimento

A apresentação inicia automaticamente quando o projector é ligado a um dispositivo de armazenamento USB ou cartão SD.

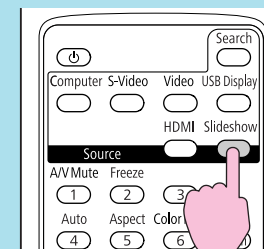
Consulte as secções seguintes para saber como ligar a um dispositivo de armazenamento USB ou cartão SD.

Ligar um dispositivo de armazenamento USB:  [Pág.69](#)

Ligar um cartão SD:  [Pág.70](#)



Durante a projecção de imagens provenientes de outra origem, o projector alternará para o dispositivo que o utilizador ligar logo que prima o botão [Slideshow].





■ Encerrar a Apresentação

Procedimento

Para terminar uma apresentação, remova o dispositivo de armazenamento USB ligado ou cartão SD.

Consulte as secções seguintes para saber como remover um dispositivo de armazenamento USB ou cartão SD.


Remover um dispositivo de armazenamento USB:  Pág.69

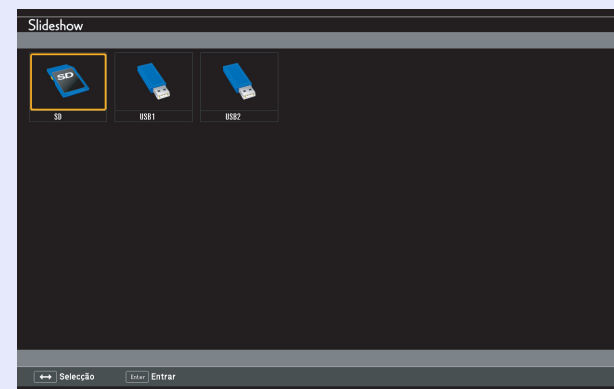
Remover um cartão SD:  Pág.71

■ Ecrã de procura do ficheiro de apresentação

É visualizado o seguinte tipo de ecrã quando a apresentação inicia. Este ecrã é designado por ecrã de procura do ficheiro.

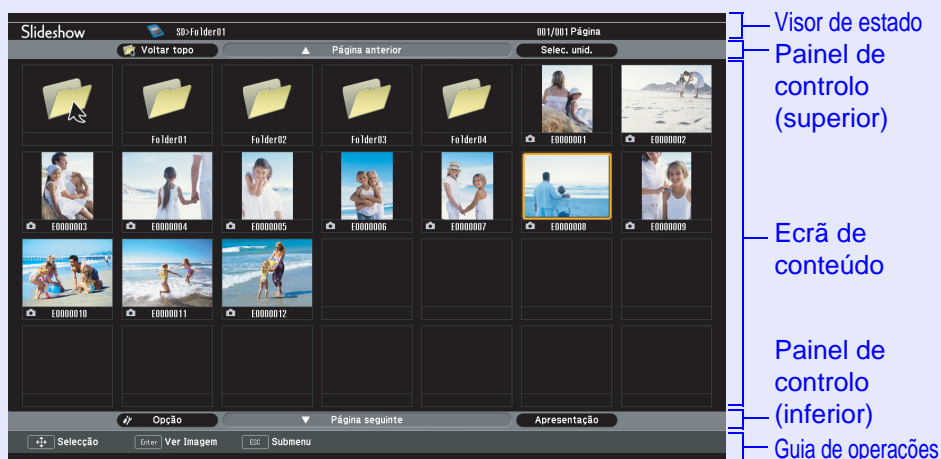


Quando o projector é ligado a dispositivos de armazenamento múltiplos, é visualizado o ecrã de selecção de unidades contendo ícones que indicam o tipo de armazenamento. Neste caso, prima o botão , e depois de seleccionar a unidade para o conteúdo que pretende apresentar, prima o botão [Enter].





Poderá ligar no máximo 5 dispositivos de armazenamento em simultâneo: 1 cartão SD e 4 dispositivos de armazenamento USB.

Segue-se uma explicação do ecrã do browser do ficheiro.



O quadro seguinte explica sobre cada opção e conteúdo de menu do ecrã de procura de ficheiros e de que modo trabalham quando seleccionados e aceites com o botão [Enter].

Nomes de opções	Função
Visor de estado	Permite-lhe verificar a unidade, pasta, página actual a ser apresentada e o número total de páginas.
Painel de controlo (superior)	Voltar topo: move para uma pasta num nível superior.
	Página anterior: apresenta a página anterior quando existe uma página anterior.
	Seleccionar unidade: avança para um ecrã de selecção da unidade.


Nomes de opções	Função
Ecrã de conteúdo	<p>Apresenta a pasta e as miniaturas dos ficheiros de imagem.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prima o botão  e seleccione uma pasta ou um ficheiro de imagem em miniatura. A pasta seleccionada e o ficheiro de imagem são contornados por uma moldura colorida (cursor). • O ecrã de conteúdos percorre múltiplas páginas mediante o número de pastas e ficheiros de imagens. • Quando selecciona um ficheiro de imagem e prime o botão [Enter], é reproduzido o ficheiro de imagem seleccionado. • Quando selecciona uma pasta e prime o botão [Enter], os conteúdos da pasta são visualizados. • Quando selecciona o ícone "Voltar topo" e prime o botão [Enter], o conteúdo visualizado sobe um nível na pasta. Ao visualizar uma pasta no nível superior, este ícone não estará visível. • As imagens JPEG que não possam ser visualizadas em miniaturas estão assinaladas por um ícone tal como o indicado. 
Painel de controlo (inferior)	<p>Opção: apresenta o ecrã de opção.</p> <p>Página seguinte: apresenta a página seguinte, caso exista.</p> <p>Apresentação: inicia a apresentação.</p>
Guia de operações	O guia de funcionamento é apresentado de acordo com o item seleccionado. Funciona com o respectivo botão.

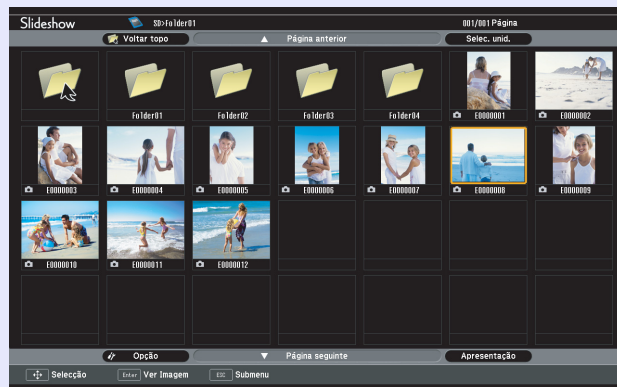


Quando os conteúdos abrangem várias páginas, altere as apresentações da página premindo [Page] (+) / (-).

■ Apresentação de imagens individuais

Procedimento

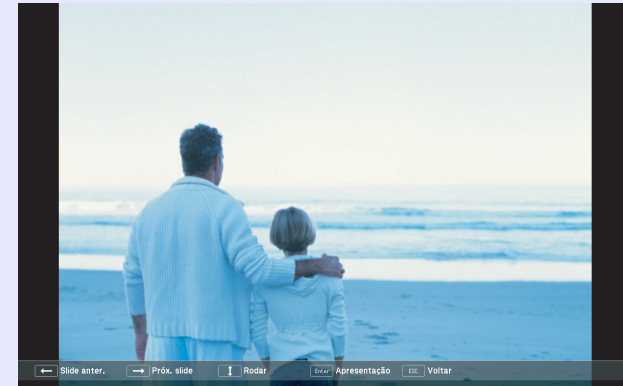
- 1 Prima o botão  e coloque o cursor no ficheiro de imagem que pretende projectar.



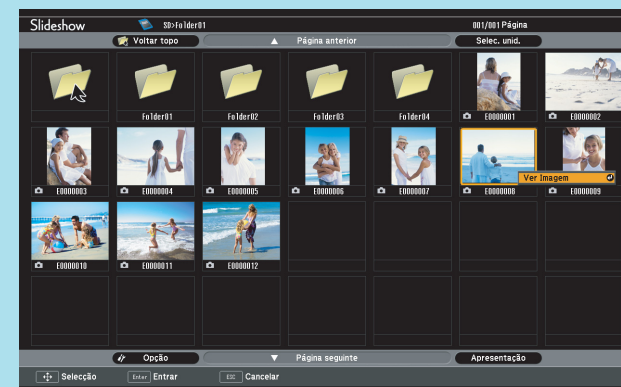
2


Pressione o botão [Enter].

O ficheiro de imagem seleccionado é reproduzido.



- Coloque o cursor no ficheiro de imagem, prima o botão [Esc] e é visualizado o seguinte sub-menu. Neste estado, pode também reproduzir o ficheiro de imagem premindo o botão [Enter].




- Durante a reprodução, prima o botão  para mudar entre os ficheiros de imagem.

■ Execução de apresentação

Pode reproduzir ficheiros de imagens numa pasta, um por um sequencialmente. Esta função é designada por apresentação. Execute a apresentação procedendo do seguinte modo. A seguir está explicada a forma de execução de uma apresentação no ecrã de conteúdos visualizado.

Procedimento

1 No ecrã de procura de ficheiros, visualize a pasta onde pretende executar a apresentação.

2 Prima o botão  e coloque o cursor em "Apresentação" no painel de controlo (inferior).

3 Pressione o botão [Enter].

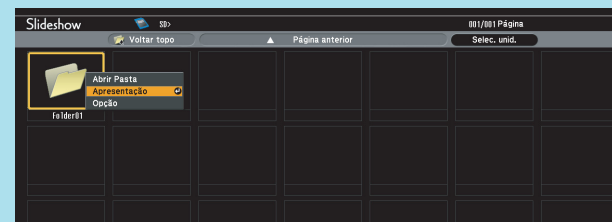
A apresentação é executada e as imagens na pasta são projectadas, uma por uma, de forma sequencial.

Quando a última imagem é projectada na apresentação, o ecrã de procura de ficheiros é de novo visualizado automaticamente.

Quando "Execução continua" é definida para "Activado" no ecrã de opção, a apresentação é repetida automaticamente. ➡ [Pág.84](#)



- *Quando pretender iniciar uma apresentação a partir de um determinado ficheiro de imagem, reproduza o ficheiro e prima no botão [Enter].*
- *Quando pretender reproduzir uma apresentação de imagens numa pasta específica, coloque o cursor na pasta localizada na procura e prima no botão [Esc]. Selecciona "Apresentação" do submenu visualizado e prima o botão [Enter].*



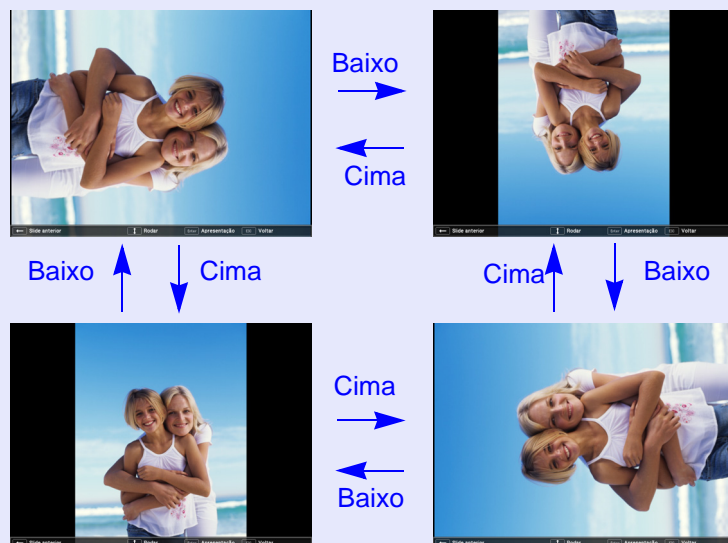
- *Pode definir algumas condições, tais como a projecção contínua e adicionar efeitos de transição entre as imagens. Para alterar automaticamente ficheiros de imagem aquando da execução de uma apresentação, defina o ecrã de Tempo comutação no menu de opção para qualquer opção, excepto "Não". (Quando o ecrã de Tempo comutação estiver definido em "Não", deverá mudar os diapositivos manualmente.) ➡ [Pág.84](#)*

■ Imagens de rotação

Pode rodar a imagem em reprodução em 90° unidades. Pode também rodar imagens que estão a ser reproduzidas numa apresentação. Utilize o procedimento seguinte para rodar as imagens.

Procedimento

- 1 Visualize um ficheiro de imagem única ou reproduza uma apresentação.
- 2 Quando for visualizada uma imagem, prima o botão [↶] ou [↷].

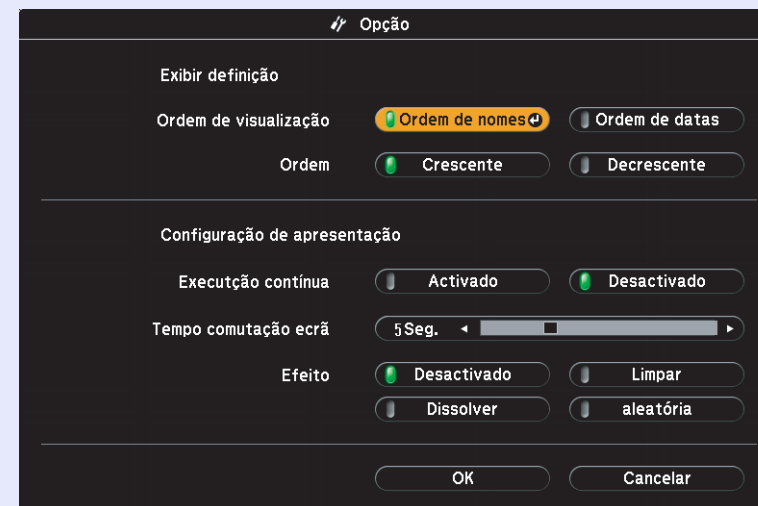


Definição de visualização de ficheiro de imagem e apresentação.

Para definir a ordem de visualização da imagem na procura e para definir a apresentação, visualize o menu de opções.

Procedimento

- 1 Prima o botão [⚙] no ecrã de procura de ficheiros, coloque o cursor em "Opção" no painel de controlo (inferior) e prima o botão [Enter].
É visualizado o ecrã de opções.



2

Coloque o cursor sobre a opção que pretende alterar, prima o botão [Enter], ficando assim a definição validada.

Consulte a tabela seguinte para obter informações sobre cada opção.

Item	Função
Exibir definição	Define a ordem dos ficheiros para visualização. Os ficheiros podem ser seleccionados pela ordem do nome ou ordem ascendente de actualização.
Execução contínua	Define onde pretende reproduzir a apresentação contínua.
Tempo comutação ecrã	Define o tempo de visualização para um ficheiro numa apresentação. Pode definir "Não" ou "1 a 60 segundos". Se definir "Não", as imagens não mudam automaticamente.
Efeito	Define efeitos de transição entre as imagens.

3

Prima o botão , coloque o cursor em "OK" e de seguida prima o botão [Enter].

Prepare as opções e os consumíveis indicados em seguida. Adquira-os consoante a utilização do equipamento. A lista de acessórios e consumíveis opcionais seguintes está disponível a partir de: 2008.07. As informações relativas aos acessórios estão sujeitas a alterações sem aviso prévio e a disponibilidade poderá variar consoante o país de compra.

■ Acessórios opcionais

Mala ligeira de transporte ELPKS16B Utilize esta mala se pretender transportar o videoprojector.	
Ecrã portátil de 60"	ELPSC07
Ecrã portátil de 80"	ELPSC08
Ecrã de 100"	ELPSC10
Ecrãs portáteis tipo rolo (Relação de aspecto » de 4:3)	
Ecrã portátil de 50" ELPSC06 Ecrã compacto e fácil de transportar (relação de aspecto de 4:3).	
Cabo HD-15 ELPKC02 (1.8m - para mini D-Sub de 15 pinos/mini D-Sub de 15 pinos) Este cabo é igual ao cabo de computador fornecido com o videoprojector.	
Cabo HD-15 ELPKC09 (3m - para mini D-Sub de 15 pinos/mini D-Sub de 15 pinos)	
Cabo para PC HD-15 ELPKC10 (20 m - para mini D-Sub de 15 pinos/mini D-Sub de 15 pinos) Utilize um destes cabos mais compridos se o cabo de computador fornecido com o produto for demasiado curto.	
Placa para montagem no tecto* ELPFC03 Extensão 370 (370 mm, prateada)* ELPFP04 Extensão 570 (570 mm, prateada)* ELPFP05 Extensão 770 (770 mm, prateada)* ELPFP06	
Suporte para montagem no tecto (para utilizar com a placa para montagem no tecto) ELPMB18 Utilize este acessório quando instalar o videoprojector num tecto.	

* Para suspender o videoprojector a partir do tecto, é necessário um método especial de instalação. Contacte o seu representante ou o endereço mais próximo fornecido no *Guia de Apoio e Assistência* se pretender utilizar o método de instalação. ➡ [Lista de Contactos para Videoprojectores Epson](#)

■ Consumíveis

Lâmpada ELPLP41

Utilize esta lâmpada para substituir lâmpadas usadas.

Filtro de ar (2) ELPAF13

Utilize estes filtros para substituir filtros de ar usados.

Esta secção explica sumariamente os termos que são utilizados com o videoprojector e os termos mais complexos que não são explicados ao longo do manual. Poderá obter mais informações consultando outras publicações disponíveis no mercado.

Alinhamento	Os sinais enviados a partir de computadores têm uma frequência específica. Se a frequência do videoprojector não corresponder a essa frequência, as imagens finais não terão boa qualidade. O processo de correspondência das frequências destes sinais (o número de altos do sinal) denomina-se "Alinhamento". Se o alinhamento não for efectuado correctamente, aparecerão faixas verticais nas imagens.
Contraste	É possível aumentar ou diminuir o brilho relativo das áreas claras e escuras de uma imagem de modo a evidenciar textos e gráficos ou torná-los mais suaves. O ajuste desta característica específica de uma imagem denomina-se "Ajuste do contraste".
Dolby Digital	É um formato de som desenvolvido pelos Laboratórios Dolby. O formato estéreo normal é um formato de 2 canais que utiliza dois altifalantes. O formato Dolby Digital é um sistema de 6 canais (5,1 canais) que conta ainda com um altifalante central, dois posteriores e um subwoofer.
Entrelaçado	Método de varrimento de imagem no qual os dados são divididos em linhas horizontais finas que são apresentadas sequencialmente, da esquerda para a direita e, em seguida, de cima para baixo. As linhas com um número par e as linhas com um número ímpar são apresentadas alternadamente.
HDTV	É a abreviatura de High-Definition Television e refere-se a sistemas de alta definição que estão de acordo com as seguintes condições: <ul style="list-style-type: none"> • Resolução vertical de 720p ou 1080i ou superior (p = <u>Progressivo</u>», i = <u>Entrelaçar</u>») • <u>Relação de aspecto</u>» do ecrã de 16:9 Recepção áudio e reprodução (ou saída) <u>Dolby Digital</u> »
Modo de compressão	Neste modo, as imagens em formato panorâmico 16:9 são comprimidas na horizontal para que sejam guardadas como imagens de formato 4:3 no suporte de gravação. Quando estas imagens são reproduzidas pelo videoprojector no modo de compressão, regressam ao formato original de 16:9.
Progressivo	Método de varrimento de imagem no qual os dados de uma única imagem são varridos sequencialmente de cima para baixo para criar uma única imagem.
Relação de aspecto	A relação largura-para-altura de uma imagem projectada ou ecrã. Quando a relação largura-para-altura é de 16:9 ou 16:10, o ecrã alongado é conhecido como ecrã panorâmico. A relação de aspecto de uma imagem normal é de 4:3.
SDTV	É a abreviatura de Standard Definition Television e refere-se a sistemas televisivos que não satisfazem as condições de televisões de alta definição (<u>HDTV</u> »).
Sincronização	Os sinais enviados a partir de computadores têm uma frequência específica. Se a frequência do videoprojector não corresponder a essa frequência, as imagens finais não terão boa qualidade. O processo de correspondência das fases destes sinais (a posição relativa dos altos e baixos do sinal) denomina-se "Sincronização". Se os sinais não estiverem sincronizados, as imagens podem aparecer trémulas, desfocadas ou com interferências horizontais.
sRGB	Norma internacional para intervalos de cor concebida de forma a que as cores reproduzidas pelo equipamento de vídeo possam ser facilmente processadas pelos sistemas operativos dos computadores e pela Internet. Se a fonte que está ligada possuir um modo sRGB, defina o videoprojector e a fonte ligada para sRGB.
SVGA	Tipo de sinal de vídeo com uma resolução de 800 (horizontal) × 600 (vertical) pontos que é utilizado por computadores compatíveis com IBM PC/AT.

S-Vídeo	Sinal de vídeo cujo componente de luminância está separado do componente de cor, de modo a proporcionar uma melhor qualidade de imagem. Refere-se a imagens compostas por dois sinais independentes: Y (sinal de luminância) e C (sinal de cores).
SXGA	Tipo de sinal de vídeo com uma resolução de 1 280 (horizontal) \times 1 024 (vertical) pontos que é utilizado por computadores compatíveis com IBM PC/AT.
VGA	Tipo de sinal de vídeo com uma resolução de 640 (horizontal) \times 480 (vertical) pontos que é utilizado por computadores compatíveis com IBM PC/AT.
Vídeo componente	Sinal de vídeo cujo componente de luminância está separado do componente de cor, de modo a proporcionar uma melhor qualidade de imagem. Refere-se a imagens compostas por três sinais independentes: Y (sinal de luminância), Pb e Pr (sinais de diferença de cores).
Vídeo composto	São sinais de vídeo cujos sinais de brilho e sinais de cor estão associados. O tipo de sinais frequentemente usados pelo equipamento de vídeo de uso doméstico (NTSC, PAL e formatos SECAM). O sinal de transporte Y (sinal de luminância) e o sinal cromático (cor) presentes na barra de cores são sobrepostos para formar um sinal único.
Taxa de renovação	O elemento emissor de luz de uma apresentação mantém a mesma luminosidade e cor durante um período de tempo extremamente curto. Por este motivo, a imagem tem de ser varrida várias vezes por segundo para actualizar o elemento de emissão de luz. O número de actualizações por segundo denomina-se "Taxa de renovação" e é expresso em hertz (Hz).
XGA	Tipo de sinal de vídeo com uma resolução de 1 024 (horizontal) \times 768 (vertical) pontos que é utilizado por computadores compatíveis com IBM PC/AT.

Lista de Comandos

Os comandos ESC e VP21 são comandos enviados do computador para controlar o projector.

Quando o comando de ligação é enviado para o videoprojector, este liga e entra em modo de aquecimento. Quando o videoprojector já estiver ligado, emite o código ":" (3Ah).

Depois de receber um comando, o videoprojector executa o comando, emite o código ":" e recebe o comando seguinte.

Se o processamento do comando terminar devido a um problema, o videoprojector emite uma mensagem de erro e o código ":".

Item		Comando
Ligar/desligar	Activar	PWR ON
	Desactivar	PWR OFF
Seleccção do sinal	Vídeo	SOURCE 41
	S-Vídeo	SOURCE 42
	HDMI	SOURCE 30
	USB Display	SOURCE 51
	Slide Show	SOURCE 52
Activar/desactivar A/V Mute	Activar	MUTE ON
	Desactivar	MUTE OFF
Opção A/V Mute	Preto	MSEL 00
	Azul	MSEL 01
	Logo	MSEL 02
Item		Comando
		Porta do computador
Seleccção do sinal	Computador (Auto)	SOURCE 1F
	Computador	SOURCE 11

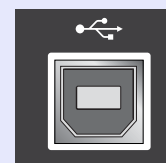
* Adicione um código (0Dh) de Retorno do Carreto (CR) ao final de cada comando e efectue a transmissão.

Esquema dos Cabos

Ligação USB

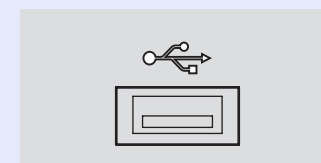
Formato do conector: USB (Tipo B)

<No videoprojector>



(Tipo B)

<No computador>



Configurar a Ligação USB

Para controlar o projector com os comandos ESC/VP21 utilizando a comunicação através da ligação por USB, torna-se necessário definir "Alargado" – "USB Type B" a partir do menu de configuração para outro que não "USB Display". Para além disso, são necessários os preparativos seguintes.

Procedimento

- 1 Descarregue o controlador USB (Controlador USB-COM) a partir do sítio Web da Epson para o seu computador.**

Visite <http://www.epson.com> e seleccione a secção da assistência técnica no sítio Web da Epson referente ao seu país.

- 2 Instale no computador o controlador USB que descarregou.**

Leia as instruções que aparecem no ecrã de transferência.

- 3 Defina "Alargado"- "Link 21L" para "Activado" no menu de configuração do videoprojector.**

■ Imagens de computador (RGB analógico)

Sinal	Taxa renovação [»] (Hz)	Resolução (pontos)	Modo de aspecto				
			Modo Normal	16:9	Modo Total	Zoom	Modo 4/3 real
VGAEGA	70	640×350	1280×700	1280×720	1280×800	1280×700	640×350
<u>VGA</u> [»]	60/72/75/85, iMac ^{*1}	640×480/640×360 ^{*2}	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
<u>SVGA</u> [»]	56/60/72/75/85, iMac ^{*1}	800×600/800×450 ^{*2}	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	800×600
<u>XGA</u> [»]	60/70/75/85, iMac ^{*1}	1024×768/1024×576 ^{*2}	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1024×768
WXGA	60	1280×768	1280×768	1280×720	1280×800	1280×768	1280×768
	60	1360×768	1280×722	1280×720	1280×800	1280×722	1280×768
	60/75/85	1280×800	1280×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
WXGA+	60/75/85	1440×900	1280×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
WSXGA+ ^{*3}	60	1680×1050	1280×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
<u>SXGA</u> [»]	70/75/85	1152×864	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
	60/75/85	1280×1024	1000×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
	60/75/85	1280×960	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
SXGA+	60/75/85	1400×1050	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
UXGA	60	1600×1200	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
MAC13"	67	640×480	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
MAC16"	75	832×624	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	832×624
MAC19"	75	1024×768	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1024×768
	60	1024×768	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	1024×768
MAC21"	75	1152×870	1059×800	1280×720	1280×800	1280×800	1152×800

*1 Não é possível efectuar uma ligação se o equipamento não tiver uma porta de saída VGA.

*2 Sinal letterbox

*3 Limitado à selecção de "Largo" a partir de "Resolução" no menu de configuração.

Mesmo que sejam recebidos outros sinais que não os mencionados, é possível que a imagem possa ser projectada. No entanto, nem todas as funções são suportadas.

■ Vídeo componente

Unidades: pontos

Sinal	Taxa renovação ^{▶▶} (Hz)	Resolução	Modo de aspecto				
			Modo Normal	16:9	Modo Total	Zoom	Modo 4/3 real
<u>SDTV</u> ^{▶▶} (480i)	60	720×480/720×360*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
SDTV (576i)	50	720×576/720×432*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	768×576
SDTV (480p)	60	720×480/720×360*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
SDTV (576p)	50	720×576/720×432*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	768×576
<u>HDTV</u> ^{▶▶} (720p)	50/60	1280×720	1280×720	1280×720	1280×800	1280×720	1280×720
HDTV (1080i)	50/60	1920×1080	1280×720	1280×720	1280×800	1280×720	1280×800

* Sinal letterbox

■ Vídeo composto/S-vídeo

Unidades: pontos

Sinal	Taxa renovação ^{▶▶} (Hz)	Resolução	Modo de aspecto				
			Modo Normal	16:9	Modo Total	Zoom	Modo 4/3 real
TV (NTSC)	60	720×480/720×360*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
TV(PAL, SECAM)	50	720×576/720×432*	1066×800	1280×720	1280×800	1280×800	768×576

* Sinal letterbox

■ Sinal de entrada a partir da porta HDMI

Unidades: pontos

Sinal	Taxa renovação [»] (Hz)	Resolução	Modo de aspecto			
			16:9	Modo Total	Zoom	Modo 4/3 real
<u>VGA</u> [»]	60	640×480/640×360*	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
<u>SVGA</u> [»]	60	800×600	1280×720	1280×800	1280×800	800×600
<u>XGA</u> [»]	60	1024×768	1280×720	1280×800	1280×800	1024×768
<u>SXGA</u> [»]	60	1280×960	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
	60	1280×1024	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
SXGA+	60	1400×1050	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
UXGA	60	1600×1200	1280×720	1280×800	1280×800	1280×800
<u>SDTV</u> [»] (480i)	60	720×480/720×360*	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
SDTV (480p)	60	720×480/720×360*	1280×720	1280×800	1280×800	640×480
SDTV (576i)	50	720×576/720×432*	1280×720	1280×800	1280×800	768×576
SDTV (576p)	50	720×576/720×432*	1280×720	1280×800	1280×800	768×576
<u>HDTV</u> [»] (720p)	50/60	1280×720	1280×720	1280×800	1280×720	1280×720
HDTV (1080i)	50/60	1920×1080	1280×720	1280×800	1280×720	1280×800
HDTV(1080i)	50/60	1920×1080	1280×720	1280×800	1280×720	1280×800

* Sinal letterbox

Especificações

Nome do produto		EH-TW420
Dimensões		327 (L) × 92 (A) × 245 (P) mm
Painel		0,56"
Método de visualização		TFT de polissilício de matriz activa
Resolução		1 024 000 pixéis WXGA (1 280 (L) × 800 (A) pontos) × 3
Ajuste da focagem		Manual
Ajuste do zoom		Manual (1 a 1,2)
Lâmpada		Lâmpada UHE 170 W, Modelo N.º: ELPLP41
Saída de áudio máx.		7 W mono
Altifalantes externos		1
Fonte de energia		100 a 240 V CA ±10%, 50/60 Hz 2,8 a 1,5 A
Consumo de energia	Área de 100 a 120 V	Em funcionamento: 246 W Consumo em modo de espera: 3.0 W
	Área de 220 a 240 V	Em funcionamento: 231 W Consumo em modo de espera: 4.3 W
Altitude de funcionamento		0 a 2 286 m
Temperatura de funcionamento		5 a +35°C (sem condensação)
Temperatura de armazenamento		-10 a +60°C (sem condensação)
Peso		Aprox. 2,8 kg

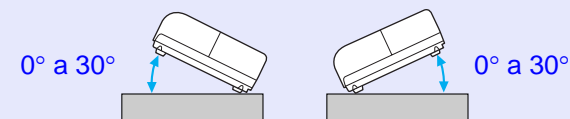
Nome do produto			EH-TW420
Conectores	Porta de entrada Computador	1	Mini D-Sub de 15 pinos (fêmea) azul
	Porta de entrada de áudio	1	Jack RCA de pinos
	Porta de entrada S-Vídeo	1	Mini DIN de 4 pinos
	Porta de entrada Vídeo	1	Jack RCA de pinos
	Porta de entrada de áudio	1	Jack RCA de pinos
	Porta de entrada HDMI	1	HDMI
	Porta de saída do monitor	1	-
	Porta USB (Tipo A) ^{*1*3}	1	Conector USB (Tipo A)
	Porta USB (Tipo B) ^{*2*3}	1	Conector USB (Tipo B)
	Ranhura do cartão	1	Cartão SD x 1

*1 O USB Tipo A suporta USB1.1.

*2 O USB Tipo B suporta USB2.0.

*3 Não é possível garantir que as portas USB funcionem em todos os dispositivos que suportem USB.

Ângulo de inclinação



Se utilizar o videoprojector com um ângulo de inclinação superior a 30°, este poderá ficar danificado ou provocar um acidente.



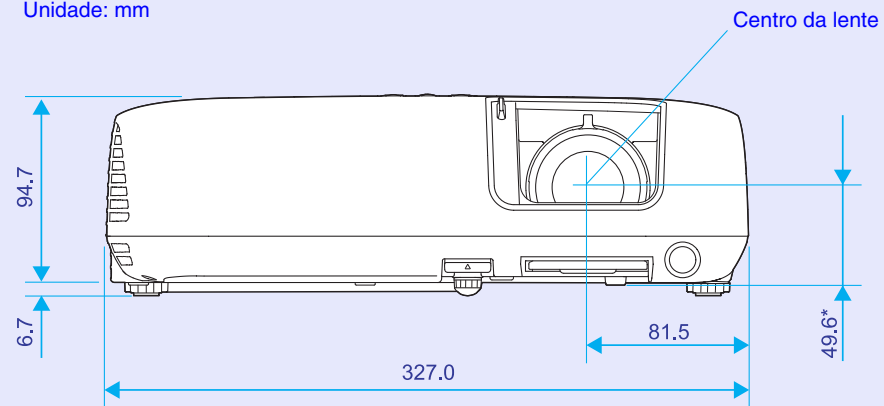
O logótipo SDHC é uma marca comercial.

Requisitos de funcionamento do software fornecido

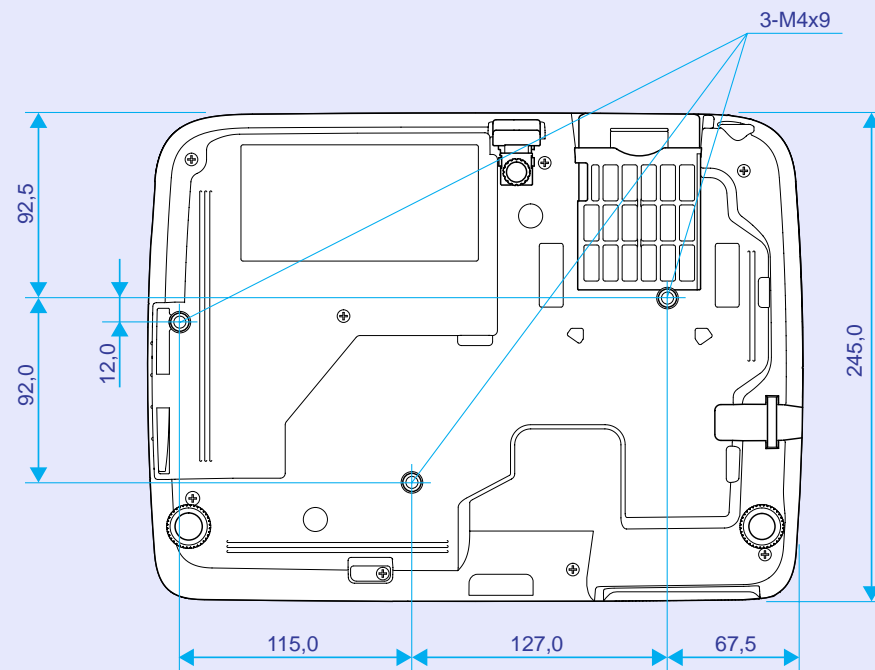
Os requisitos de computador seguintes deverão ser cumpridos para operar o USB Display fornecido com este projector.

	Requisitos
SO	Windows 2000 SP4 Windows XP SP1 Windows XP SP2 Windows Vista Windows Vista SP1
CPU	Mobile Pentium III 1.2GHz ou superior Recomendado: Pentium M 1.6 GHz ou superior
Capacidade de memória	256 MB ou superior Recomendado: 512 MB ou superior
Espaço em disco rígido	256 MB ou superior
Visor	XGA(1 024 × 768) ou resolução superior Visor a cores de 16 bits ou superiores Visor de aprox. 32.000 cores

Unidade: mm



* Distância entre o centro da lente e os pontos de fixação do suporte para montagem no tecto



A

A/V Mute	18
Abertura para entrada de ar	12
Abertura para saída de ar	7
Acessórios opcionais	86
Ajuste de cor	32
Alinhamento	33
Anel de focagem	7
Anel de zoom	7
Ângulo de inclinação	95
Área de emissão de luz do controlo remoto	11
Auto Ajuste	33
Autocolante de protecção por palavra-passe	26

B

Baixa luminosidade	35
Bloqueio geral	27
Bloqueio operação	27, 35
Botões numéricos	10
Brilho	32

C

Cartão SD	70
Código de pedido	27
Como substituir a lâmpada	61
Como substituir o filtro de ar	63
Congelamento	19
Consumíveis	86
Contraste	32
Controlo de brilho	35
Cor	32
Cruz	23

D

Descrição e funções	7
Desporto	16
Diagrama de dimensão externa	97
Dinâmico	16
Distância de Projecção	68

E

Ecrã inicial	36
Ecrã posterior	57
ESC/VP21	89
Especificações	94
E-zoom	23

F

Filtro de ar	12
Fonte	38
Força directa On	37
Foto	16
Frontal	36
Função de ajuda	41

G

Glossário	87
-----------------	----

H

Horas da Lâmpada	38
------------------------	----

I

Indicador luminoso Lamp	43
Indicador luminoso Power	43
Indicador luminoso Temp	43
Indicadores luminosos	43
Info sinc	38

J

Jogo	16
------------	----

K

Keystone	35
----------------	----

L

Ligação a um Cabo USB	75
Ligar um dispositivo USB	69
Limpar a superfície do videoprojector	58
Limpar o filtro de ar e a abertura para entrada de ar	58
Língua	37
Logo Utiliz.	65

M

Mensagem	36
Menu	31
Menu Alargado	36
Menu de configuração	31
Menu Definição	35
Menu Imagem	32
Menu Informação	38
Menu principal	31
Menu Reiniciar	39
Modo Alta Altitude:	37
Modo cor	16, 32
Modo Repouso	37

N

Nitidez	32
---------------	----

O

Operação	37
----------------	----

P

Painel de controlo	9
Parede escura	16
Pé frontal regulável	7
Pé posterior	12
Período de substituição da lâmpada	60
Período de substituição do filtro de ar	63
Ponteiro do rato	77
Pontos de fixação do suporte para montagem no tecto	12
Porta de entrada Computador	8
Porta de entrada de áudio	8
Porta S-Vídeo	8
Porta Vídeo	8
Posição	33
Posterior	36
Procura de Fonte	9
Progressivo	33
Projecção	36
Protec. logó. util.	25
Protec. palavra-passe	25

R

Reiniciar as horas de funcionamento da lâmpada	39, 63
Reiniciar tudo	39
Resolução	33, 38, 91
Resolver problemas	43

S

Saturação da cor	32
Sensor do controlo remoto	7, 8
Sinal entrada	34, 38
Sinal Vídeo	34, 38
Sincronização	33
Sobreaquecimento	44
sRGB	16

Submenu	31
Substituir pilhas	59

T

Tamanho do ecrã	68
Tampa da lâmpada	7
Tampa deslizante A/V Mute	7
Taxa de renovação	38
Teatro	16
Tecto	36
Temperatura de armazenamento	94
Temperatura de funcionamento	94
Tipos de visualização de monitor suportados	91
Tomada de corrente	8

V

Visor	36
Visualizar fundo	36
Volume	35

Todos os direitos reservados. Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por meio de fotocópias, gravação ou qualquer outro sistema mecânico ou electrónico, sem a prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation, que não assume qualquer responsabilidade de patente no que respeita ao uso das informações aqui contidas, nem se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do uso das informações aqui contidas.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a Seiko Epson Corporation, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou (excluindo os E.U.A.) que resultem da inobservância estrita das instruções de utilização e de manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou consumíveis não reconhecidos como sendo produtos originais Epson ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

O conteúdo deste manual poderá ser alterado ou actualizado sem aviso prévio.


As figuras deste manual e o videoprojector real podem diferir.

Aviso Geral:

Macintosh, Mac e iMac são marcas registadas da Apple Computer, Inc. IBM é uma marca registada da International Business Machines Corporation.

Windows, Windows NT, VGA, e PowerPoint são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos E.U.A e/ou noutros países.

Dolby é uma designação comercial dos Laboratórios Dolby.

HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC. 

Todos os outros nomes de produtos referidos ao longo do manual têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser designações comerciais dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

Este produto utiliza software de fonte aberta.